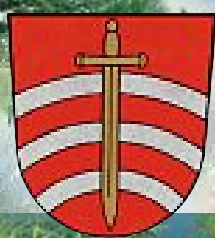


# Mitteilungsblatt

Internet: [www.maisach.de](http://www.maisach.de)  
e-mail: [info@maisach.de](mailto:info@maisach.de)



Gemeinde  
**Maisach**



Maisach, Gernlinden, Überacker, Rottbach, Germerswang, Malching

Sonderinformation des Fürstenfeldbrucker Tagblatt Nr. 285 vom 10. Dezember 2015

Herausgegeben von der Gemeindeverwaltung in Zusammenarbeit mit dem **Fürstenfeldbrucker Tagblatt**



## Frohe und besinnliche Zeit

Zwei Kerzen brennen schon – so wie hier in der Kirche St. Vitus in Maisach. In froher Erwartung auf Weihnachten wünscht Ihnen die Gemeinde Maisach ein friedvolles Fest, gemütliche Tage zwischen den Jahren und einen guten Rutsch ins Jahr 2016.

FOTO: TB

## Rathaus an Weihnachten und Silvester

Das Rathaus der Gemeinde Maisach und auch alle weiteren gemeindlichen Einrichtungen

bleiben am 24. und 31. Dezember ganztägig geschlossen. Wir bitten um Beachtung. GEMEINDE

## Informationen des Wasserwerks

Zum 31. Dezember wird die Abrechnung der Wasser/Abwasserverbrauchsgebühren erstellt. In den nächsten Wochen erhalten Sie daher die Ablesekarten. Wir bitten Sie, den Zählerstand Ihres Wasserzählers nach Erhalt der Karte abzulesen. Sie können uns dann den Stand im Internet unter [www.maisach.de](http://www.maisach.de) mitteilen. Darüber hinaus können Sie uns wie bisher die Karte zurücksenden oder per Fax 08141/937435 übermitteln.

Bitte beachten Sie, dass nur volle Kubikmeter (keine roten Ziffern) abgelesen werden müssen. Bitte teilen Sie uns in Ihrem eigenen Interesse den Zählerstand unbedingt mit, da wir sonst Ihren Verbrauch nur anhand des Vorjahres schätzen können. Eine genaue Abrechnung ist somit nicht möglich. Es können sich dann mitunter nach Jahren hohe Nachzahlungen für Sie ergeben. Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

WASSERWERK MAISACH

## Baumaßnahme Bahnhofstraße

Auf Grund von Baumaßnahmen ist die Bahnhofstraße zwischen der Kandlerstraße und der Riedlstraße in Maisach ab dem 7. Dezember 2015 und bis maximal zum 23. Dezember 2015 nur in Richtung Gernlinden befahrbar.

Sämtlicher Verkehr, welcher in Richtung Fürstenfeldbruck oder zum S-Bahnhof Maisach stattfindet, wird in diesem Zeitraum über die Überackerstraße (LKW's über 7,5 Tonnen) und über die Kirchenstraße umgeleitet.

Wir möchten Sie daher auf diesem Weg darauf hinweisen, dass der öffentliche Nahverkehr (Buslinien 870 und 872) ein wenig eingeschränkt sein wird. So entfallen bei der Buslinie 870 in Richtung Maisach (S) die Haltestellen „Enzianstraße“ und „Hauptstraße“. Bei der Buslinie 872 in Richtung Maisach (S) entfällt die Haltestelle „Hauptstraße“.

Wir bitten um Beachtung und um Ihr Verständnis. Vielen Dank. GEMEINDE

## HEUTE LESEN SIE

### Flugbetrieb

Auf dem Rollfeld „Alpha“ wird es keinen Flugbetrieb mehr geben. Der Gemeinderat hat sich vor kurzem dagegen entschieden. SEITE 6

### Anmeldung

Die Kinderbetreuungseinrichtungen präsentieren sich mit einem Tag der offenen Tür und machen auf die Anmeldetermine aufmerksam. SEITE 7

### Meisaha 2015

Das neue Heft wurde am 8. Dezember präsentiert. Es werden wieder interessante Aspekte aus der Geschichte der Gemeinde präsentiert. SEITE 9

### Feuerwehr

Die Freiwilligen Wehren sind fest im Gemeindegeschehen integriert. Ihre jüngsten Aktivitäten und Maßnahmen werden vorgestellt. SEITE 13

## Näharbeiten & Änderungen

Schneidermeisterin

**Manuela Hieninger**

Samstags 9 bis 12 Uhr

Metzgerstraße 2 • Maisach





# AUTO WALTER KG

Rosenstr. 2 • 82216 Maisach • Tel. 08141-90544

wünscht ein frohes Fest  
und ein gesundes  
neues Jahr



- Neuwagen
- Gebrauchtwagen
- Teilelager
- Unfallinstandsetzung
- AU und HU-Service
- Klimageservice
- Reparatur aller Marken

Tankstelle Überackerstraße immer günstig  
Nach Geschäftsschluss Tankautomat 24 h



Jetzt neu auch  
in Mammendorf!

DIE ACADEMY  
GARANTIE



**ACADEMY**  
Fahrschule Griebel

[www.academy-fahrschule-griebel.de](http://www.academy-fahrschule-griebel.de)  
Mobil: 0171 26 811 92

BAHNHOFSTRASSE 4, 82216 MAISACH  
HEINSTRASSE 2, 82216 GERNLINDEN  
AUGSBURGER STR. 13, 82291 MAMMENDORF

Wir  
wünschen  
allen ein  
frohes  
Fest  
und  
Gute Fahrt  
im neuen Jahr



**DER BÜRGERMEISTERBRIEF**

# Im Rückblick zufrieden innehalten



**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**  
in wenigen Tagen stehen das Weihnachtsfest und der Jahreswechsel vor der Tür. In der Zeit, wo man die letzten Kalenderblätter abreißt und schon den Kalender für das neue Jahr bereit liegen hat, schaut man auch gerne auf das abgelaufene Jahr zurück. Dieses kurze Innehalten, indem man sich nochmal verdeutlicht, was sich alles in diesem Jahr ereignet hat, halte ich persönlich für sehr wichtig.

### Langer Sommer mit Besucherrekord für das Freibad

Über viele Ereignisse, Erlebnisse und Ergebnisse haben wir uns sehr gefreut, andere Momente und Entwicklungen haben uns aber auch nachdenklich gemacht. Zu den schönen Ereignissen gehört mit Sicherheit der lang anhaltende Sommer mit seinen vielen schönen Sonnentagen, der langsam in einen farbenfrohen Herbst übergegangen ist und uns zahlreiche herrliche Tage im Freien ge-

schenkt hat. Dieser einmalige Sommer hat zum ersten Mal in der Geschichte unseres Freibades mehr als 50 000 Besucher in unser Familienbad gelockt.

Auch die Veranstaltungen der Vereine auf dem Rathausplatz, auf der Volksfestwiese, dem Gernlindner Dorfplatz oder in den kleineren Orten konnten sich über zahlreiche Besucher freuen. An der Lebendigkeit unseres Ortslebens konnte man in vielfältiger Weise teilnehmen. Die Vielzahl der Möglichkeiten an Begegnungen und Gesprächen zeichnet unsere Gemeinde aus und schafft damit die Basis für ein gutes Miteinander. Eine gute Basis schaffen, damit sich die hier lebenden Menschen wohlfühlen und gute Zukunftsperspektiven haben, ist auch das Ziel der zahlreichen Projekte, die im nun ablaufenden Jahr abgeschlossen oder auf den Weg gebracht werden konnten.

### Dankbarkeit für das Erreichte zeigen und zielstrebig bleiben

Für das Erreichte sollten wir alle dankbar sein, denn nichts ist selbstverständlich. Über das was wir auf den Weg gebracht haben, können wir uns freuen und zielstrebig an der Umsetzung weiterarbeiten. Deshalb möchte ich mich zum Ende des Jahres bei all den Menschen bedanken, die mit ihrem persönlichen Einsatz dafür arbeiten, dass unser Zusammenleben funktioniert und sich unsere Gemeinde so positiv entwickelt.

Herzlichen Dank an meine beiden Stellvertreter Roland

Müller und Waltraut Wellenstein für die gute Zusammenarbeit. Auch allen Gemeinderätinnen und Gemeinderäten ein aufrichtiges Dankeschön für das konstruktive Ringen um die bestmöglichen Entscheidungen. Besonders bei meinen Kolleginnen und Kollegen im Rathaus, dem Bauhof, dem Wasserwerk, der Bücherei sowie bei den Jugendbetreuern, den Hausmeistern und dem Reinigungspersonal möchte ich mich herzlich bedanken.

### Anerkennung für alle ehrenamtlich Tätigen

Dass die täglichen Erfordernisse gut gelingen und dass wir uns erfolgreich weiterentwickeln ist der Verdienst aller, die dabei mitwirken. Danken möchte ich allen ehrenamtlich Tätigen, bei denen, die wir im Blick haben, aber auch bei denen, die im Hintergrund ihren wertvollen Beitrag für unsere Gemeinschaft leisten. Hier erlaube ich mir aus der Aktualität heraus, die Asylhelferinnen und -helfer besonders zu erwähnen.

Zu guter Letzt möchte ich mich auch bei Ihnen, unseren Mitbürgerinnen und Mitbürgern, bedanken für das gute Miteinander. Uns allen wünsche ich nun ein gesegnetes Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und ein gesundes Jahr 2016. Ganz besonders wünsche ich uns den Erhalt des Friedens in unserem Land und mehr Frieden in den Krisengebieten unserer Zeit.

Mit den besten Grüßen  
aus dem Rathaus  
**Hans Seidl**  
1. Bürgermeister

## ANSPRECHPARTNER IN DER GEMEINDE

### 1. Bürgermeister

Hans Seidl Tel. 08141/937-223

### Hauptverwaltung

Geschäftsleiter Tel. 08141/937-222  
Fragen zum Mitteilungsblatt Tel. 08141/937-223

### Ordnungsamt

Sachgebietsleiterin Standesamt Tel. 08141/937-242  
Sachgebietsleiterin Ordnungsamt Tel. 08141/937-226  
Passangelegenheiten/Gewerbeamt, Friedhofsverwaltung/Fundbüro Tel. 08141/937-243, -244, -245  
Soziale Angelegenheiten Tel. 08141/937-246

### Bauverwaltung

Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-210  
Bauanträge Tel. 08141/937-213, -212  
Grundstücksangelegenheiten Tel. 08141/937-213  
Hochbau/Tiefbau Tel. 08141/937-210

### Finanzverwaltung

Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-237  
Gewerbe-/Grundsteuer Tel. 08141/937-235  
Sozialwohnungen Tel. 08141/937-232

### So erreichen Sie die Gemeinde

Gemeinde Maisach, Schulstraße 1, 82216 Maisach  
oder Postfach 15, 82212 Maisach  
Telefon 08141/937-0 Fax 08141/937250  
E-Mailadresse: info@maisach.de  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 bis 12 Uhr  
zusätzlich Donnerstag 14.30 bis 18 Uhr

### Mit der Maus ins Maisacher Rathaus

Ein besonderer Service für die Bürger bietet das Rathaus-Service-Portal. Viele Behördengänge, wie Führungszeugnisse oder Meldebescheinigungen können jetzt auch online unter [www.maisach.de](http://www.maisach.de) beantragt werden! Die Vorteile: 24-Stunden-Service, sichere und geschützte Datenübertragung, Zeitersparnis, Internetzugang reicht, Ausfüllhilfe durch elektronischen Dialog, bequem und sicher mit Lastschrift bezahlen.



**Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach**  
erscheint das nächste Mal am  
**14. Januar 2016**

Sie möchten mit einer Anzeige Ihrer Firma dabei sein?  
Anruf genügt – wir beraten Sie gerne und unverbindlich!

**Horst Greiner-Mai**  
Tel. 081 41/40 01 38 oder Fax 081 41/4 41 70  
anzeigen@ffb-tagblatt.de

von Ihrem:

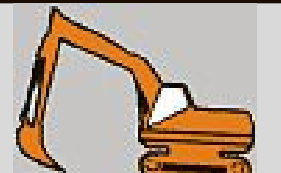


Willkommen daheim.

Allen unseren Lesern und Kunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest, sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das Jahr 2016

**Horst Greiner-Mai**  
und das Team des Fürstfeldbrucker Tagblatt

## JOSEF ERHARD



GmbH  
Erdbewegung, Garten- und Landschaftsbau

- Baugruben
- Versitzgruben
- Entwässerungen
- Abbruch
- Brunenschächte für Wärmepumpenanlagen
- Gartengestaltung
- Pflasterarbeiten
- Natursteinverlegung
- Zaunbau

Frühlingstraße 9 a · 82216 Gernlinden · Telefon 081 42/1 50 11 · Fax 162 39  
Jerhard@web.de · www.galabau-erhard.com

## Autohaus Huber



- Neuwagenberatung und Verkauf
- Jahres- und Gebrauchtwagen
- Leasing und Finanzierung
- Reparatur aller Fabrikate
- TÜV/AU nach §29 StVZO durch TÜV Bayern
- Autovermietung

Frauenstraße 39 - 82216 Maisach (Gewerbegebiet)  
Telefon 0 81 41 / 9 02 05 - Fax 0 81 41 / 9 02 07  
E-Mail: info@fiathuber.de - Internet: www.fiathuber.de

## Selbsthilfegruppen

**Die Diabetiker-Selbsthilfegruppe** Gernlinden trifft sich jeden zweiten Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr im Pfarrsaal/Buschingstraße 4 in Gernlinden unter der Leitung von Elisabeth Reiter. Monatlich wechselnde Themen sowie Fragen über Diabetes Typ I und Typ II werden von Referenten beantwortet. Kommen kann jeder, der Lust und Spaß am Gruppentreff hat. Nähere Auskünfte erhalten Sie unter den Telefonnummern 08142/14467 oder 08141/90877. DIABETES SELBSTHILFE

**Die KrebsSelbsthilfegruppe Maisach** trifft sich jeden dritten Mittwoch im Monat von 18 bis 20 Uhr in der Lindenstraße 9 in Maisach zum Erfahrungsaustausch, zu Vorträgen, Beratung und Information (etwa über medizinische Erneuerungen). Jeweils von 16 bis 17 Uhr wird eine individuelle Sprechzeit für Betroffene und deren Angehörige angeboten. KREBSSELBSTHILFEGRUPPE

**Die Angehörigen-Selbsthilfegruppe für Alzheimer- und Demenzerkrankungen** trifft sich jeden zweiten Montag im Monat ab 19 Uhr im Haus der Begegnung der Nachbarschaftshilfe, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach unter Leitung von Petra Seidl zum Erfahrungsaustausch, zu Beratung und Infos. Erste Auskunft gibt es über den Anrufbeantworter der Selbsthilfegruppe unter Telefon 08141/404932. Der Anrufbeantworter wird täglich abgehört. Jeder Kontaktsuchende wird zeitnah angerufen. ALZHEIMER SELBSTHILFEGRUPPE

**Im „Treffpunkt Hand in Hand“**, Lindenstraße 9 in Maisach, findet die Beratung und Gesprächsrunde des Fachbeirats und Behindertenbeauftragten sowie des Leiters der Selbsthilfegruppe „Menschen mit körperlicher Einschränkung“ jeden zweiten Montag im Monat von 11 bis 13 Uhr und jeden 4. Donnerstag im Monat von 16 bis 18 Uhr statt. **NEU:** Telefonische Informationen gibt es unter der Telefonnummer 08141/5343530 (AB). BEHINDERTENBEAUFTRAGTER

## Strick-Café

Jeden Donnerstag von 14 bis 17 Uhr findet in den Räumlichkeiten „Treffpunkt Hand in Hand“, Lindenstraße 9 in Maisach, ein Stricktreff statt. Auch Strickanfänger sind selbstverständlich sehr herzlich willkommen. KREBSSELBSTHILFEGRUPPE

## Bürgersprechstunde

Die Bürgersprechstunde mit 1. Bürgermeister Hans Seidl und 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein findet nächstes Mal am Donnerstag, 14. Januar 2016, von 10 bis 11 Uhr und 18 bis 19 Uhr im Bürgerzentrum Gernlinden statt. Eine gesonderte Anmeldung ist nicht erforderlich.

## VERANSTALTUNGSKALENDER

### Dezember 2015

**09.12., 18.30**, Engelamt, KDFB Maisach, Kirche St. Vitus  
**09.12., 19.30**, Adventsfeier, OGV Gernlinden, Sportlerheim TSV Gernlinden  
**10.12., 20.00**, Offenes Adventsingen, Heimat- und Trachtenverein „D'Maisachtaler“, Gasthaus Mösl in Germerswang  
**11.12.**, Jahresabschlussfeier, Waldschützen Gernlinden, Schützenheim Bürgerzentrum Gernlinden  
**12.12., 14.00**, Weihnachtsfeier für Gernlindner Omas und Opas, Burschenverein Gernlinden, Pfarrsaal Bruder Konrad Gernlinden  
**12./13.12.**, Maisacher Advent, Gemeinde Maisach/Kulturreferent Stefan Pfannes, Mittelschule Maisach  
**12.12., 14.00**, Weihnachtsfeier für Gernlindner Omas und Opas, Burschenverein Gernlinden, Pfarrsaal Bruder Konrad Gernlinden  
**12.12., 18.00**, Adventskonzert, Gesangverein Maisach e.V., Pfarrkirche St. Vitus, Maisach  
**14.12., 17.30 – 19.00**, Luzienhäusel-Schwimmen, Feuerwehr Überacker, Gartenfestplatz (St.-Wolfgang-Straße)  
**15.12., 19.30**, Gemeinderat, Kath. Pfarrsaal Maisach, Schmidhammerstr. 17  
**18.12., 18.00**, Vereinsabend mit Ehrungen, Gesangverein Maisach e.V., Bräustüberl Maisach  
**19.12., 14.00 – 20.00**, Krippenausstellung, Weihnachtsskripen Feichtmeier, auf dem Gelände von Lagerhaus König, Estinger Straße 4  
**19.12., 19.30**, Schützen-Weihnachtsfeier, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz  
**20.12., 10.00 – 20.00**, Krippenausstellung, Weihnachtsskripen Feichtmeier, Auf dem Gelände von Lagerhaus König, Estinger Straße 4  
**20.12., 14.30**, Weihnachtsfeier, Heimat- und Trachtenverein „D'Maisachtaler“, Ort wird noch bekannt gegeben  
**22.12., 19.30**, Gemeinderat - Vorberatung Haushalt, Kath. Pfarrsaal Maisach, Schmidhammerstraße 17  
**27.12., 15.00 – 18.30**, Literaturcafé „Aus der Märchentruhe“, Chor der Pfarrei Bruder Konrad, Pfarrsaal Gernlinden, Buschingstraße 2  
**31.12., 13.00**, Silvesterschießen (44 Magnum), Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz

### Januar 2016

**07.01., 19.00**, Schießbeginn, Schützengesellschaft Bavaria Maisach, Vereinsheim am Volksfestplatz  
**08.01., 19.00**, Jahreshauptversammlung, Gesangverein Maisach, Vereinsheim  
**13.01., 14.00 – 15.30**, Aktiv und gesund mit Tanz, KDFB Maisach, Pfarrheim Maisach, Korbiniansraum  
**15.– 17.01.**, Chorwochenende, Gesangverein Maisach e.V., Haus der Jugendarbeit des Kreisjugendrings in Gelbenholzen  
**16.01., 20.00**, Siegerehrung Jahres- und Vereinsmeisterschaft, Schützengesellschaft Bavaria Maisach, Vereinsheim am Volksfestplatz  
**17.01., 14.00**, Faschingsfeier, Pfarrsaal Maisach, KDFB Maisach  
**18.01., 19.30**, Umwelt-, Planungs- und Bauausschuss, Mittelschule Maisach, Mensa (EG)  
**21.01., 19.30**, Gemeinderat, Kath. Pfarrsaal Maisach, Schmidhammerstr. 17  
**26.01., 19.00 – 20.30**, Demenz - wie gehe ich damit um?, Informationsabend im Haus der Begegnung Josef-Sedlmayr-Straße 14, Ökumenische Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen e.V.  
**27.01., 19.30**, Gemeinderat, Kath. Pfarrsaal Maisach, Schmidhammerstr. 17  
**28.01., 19.30**, Schmalzgebäck, Pfarrheim St. Vitus, Brucker Forum e.V.  
**29.01., 19.30**, Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen, Gasthaus Mösl, Germerswang, TG Germerswang  
**31.01., 15.00**, „Allein daheim“ vom Clownduo Herbert & Mimi, Katholisches Pfarrheim Maisach, Hühnerleiter Maisach e.V.  
**31.01., 15.00 – 18.15**, Literaturcafé „Aus dem Leben eines Taugenichts“, Pfarrsaal Bruder-Konrad-Kirche Gernlinden, Eingang Buschingstraße 2, Chor der Pfarrei Bruder Konrad

## WICHTIGE HINWEISE

### Kunststoffmobil

In folgenden Ortsteilen der Gemeinde können leere Kunststoffverpackungen, Getränkekartons, Aluminium und Styropor regelmäßig beim so genannten Kunststoffmobil abgegeben werden (Halteplätze und Annahmezeiten):  
**Überacker**, Parkplatz am Sportplatz, Samstag 9.30 bis 10.30 Uhr; **Rottbach**, kleiner Wertstoffhof am Feuerwehrhaus Samstag 10.45 bis 11.45 Uhr; **Germerswang**, kleiner Wertstoffhof, am Feuerwehrhaus, Samstag 12 bis 13 Uhr. GEMEINDE

### Gemeindebücherei Maisach

Sie erreichen uns unter der Anschrift:  
 Aufkirchner Straße 14, 82216 Maisach  
 Telefon 08141/94267, Fax: 08141/4045060,  
 E-Mail: buecherei@maisach.de  
**Öffnungszeiten:** Dienstag 14 bis 19 Uhr  
 Mittwoch 9 bis 11 Uhr  
 Donnerstag 14 bis 19 Uhr  
 Freitag 14 bis 20 Uhr

Leiterin: Beate Seyschab – Im Internet unter [www.maisach.de](http://www.maisach.de); Online-Mediensuche für alle Bücher, usw.

**Die Bücherei ist von Mittwoch, 23. Dezember 2015, bis Mittwoch, 6. Januar 2016, geschlossen.** GEMEINDEBÜCHEREI

### Rentenservice

Im Rathaus Maisach, Zimmer E 17/Anbau, steht Frau Tagsold während der allgemeinen Öffnungszeiten in allen Rentenangelegenheiten wie Antragsaufnahme, Kontenklärung und Beratung zur Verfügung. Terminvereinbarung unter Telefon 08141/937-246 oder E-Mail: [a.tagsold@maisach.de](mailto:a.tagsold@maisach.de). Ebenso nach vorheriger Terminvereinbarung unter Telefon 08141/94733 berät der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd (früher LVA Obb.) Gerhard Gollwitzer gesetzlich Versicherte und deren Hinterbliebene in allen Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung. Die nächsten Beratungstermine sind jeweils am Montag, 21. Dezember und 11. Januar, im Bürgerzentrum Gernlinden.

*mediterrane Küche*  
**triplico**   
 Steaks Holzofen Pizza [www.triplico.de](http://www.triplico.de)

<b>Mittagstisch</b>	1 Gang	€ 6.90
	2 Gänge	€ 7.90
	3 Gänge	€ 8.90

Wählen Sie zwischen 5 verschiedenen Gerichten

**NEU!** Jetzt auch in Olching, Ilzweg 1, ☎ 08142-4417177

Wir sind für Sie da...  
 Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag & Sonn- und Feiertage  
 11.30 – 14.30 Uhr & 17.00 – 25.00 Uhr, Samstag 17.00 – 25.00 Uhr  
 Alte Brucker Str. 3 · Maisach – direkt an der S3 Station · Hotline: 08141/8884666

*Wir wünschen Ihnen Allen  
 ein gesegnetes Weihnachten  
 und ein friedliches 2016!*



*„Maisacher Frisörladen“*

Ihr Frisör für die ganze Familie

Telefon 08141/94527 · Kandlerstraße 5 · 82216 Maisach

Öffnungszeiten:

Montag Ruhetag · Di. - Do. 9.00 - 18.00 Uhr  
 Fr. 10.00 - 20.00 Uhr · Sa. 8.00 - 14.00 Uhr

**REDKEN**  
 5TH AVENUE NYC

**WICHTIGE NOTRUF-NUMMERN**

**Polizeiinspektion Olching:** Telefon 08142/293-0  
**Feuerwehr, Rettungsdienst und Notarzt:** Telefon 112  
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst/ Kassenärztliche Vereinigung – Apothekennotdienst:** Telefon 01805/191212  
**Kreiskrankenhaus Fürstenfeldbruck:** Dachauer Straße 33, Fürstenfeldbruck, Telefon 08141/99-0  
**Ärztlicher Bereitschaftsdienst in der Kreisklinik Fürstenfeldbruck,** Telefon: 08141/99-3700 – Fax: 08141/99-3709; Öffnungszeiten: Mittwoch von 18 bis 20 Uhr sowie Samstag, Sonntag, auch Feiertag von 9 bis 19 Uhr  
**Kinderärztlicher Notdienst:** Samstag, Sonntag und Feiertage Kinderärzte (Praxis) 01805/191212, 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr

**Giftnotrufzentrale München:** Tel. 089/19240 – Fax 089/41 40-24 67  
 E-Mail tox@lrz.tum.de – Internet: www.toxinfo.org  
**Tierärztlicher Notdienst:** Samstag, Sonntag Feiertage im Internet: www.tierarztnotdienst-ffb.de  
**Ökumenische NBH mit Sozialdienst Maisach-Egenhofen e.V.:** Josef-Sedlmayr-Str.14, 82216 Maisach, Telefon 08141/90877  
**Häusliche Alten- und Krankenpflege:** Telefon 08141/90877  
**Tagespflege:** erreichbar unter Telefon 08141/305951  
**Offene Altenarbeit:** Telefon 08141/90008  
**Kinderparks:** Tel. 08141/90591  
**Mittags- und Ferienbetreuung:** Telefon 08142/2395  
**FFB-Kummertelefon:** Montag,

Dienst., Donnerst. 15 bis 18 Uhr mit Ansage für Kinder und Jugendliche 08141/512525, für Eltern 08141/512526  
**Frauennotruf (24-Stunden-Rufbereitschaft):** Tel. 08141/290850  
**Frauenhaus (24-Stunden-Rufbereitschaft):** Tel. 08141/3573565  
**Moses-Projekt:** Anonyme Beratung, Hilfe für verzweifelte, werdende Mütter, Notruf 0800 00 667 37 ist rund um die Uhr erreichbar  
**Schwangere in Not – anonym sicher,** Hilfetelefon: 0800/404020 oder www.gewalt-vertraulich.de  
**Kanal-Notdienst und Notruf in Abwasserfragen:** Amperverband Tel. 08141/ 7310; Rufbereitschaft außerhalb der regulären Dienstzeit: Kanalisation und Pumpwerke: 0172/8305975 sowie Kläranlage: 0172/8151839

**Erdgas Südbayern GmbH in Gasangelegenheiten:** ServiceCenter Fürstenfeldbruck, Telefon 08141/5022-0  
 E-Mail: fuerstenfeldbruck@esb.de  
**Stromstörungsmeldung** für die Ortsteile Maisach, Gernlinden, Rottbach, Überacker und Gemerswang: Bayernwerk AG: Störungsnr.: 0941/28003366 Ortsnetztarif, im Internet: www.bayernwerk.de – und für den Ortsteil Malching: Stadtwerke Fürstenfeldbruck, Telefon 08141/ 4010, Internet: www.stadtwerke-ffb.de  
**Bereitschaftsdienst Wasserwerk Maisach:** vom 7. bis 20. Dezember Herr Winterholler (Telefon 08141/95525); vom 21. Dezember bis 3. Januar Herr Rauh (Telefon 08141/90858); vom 4. bis 17. Januar Herr Walch (Telefon 08141/30108). Zusätzlich ist der Bereitschaftsdienst unter 0171/9768360 zu erreichen.

**ZIEL 21**

Dauerhaft steigende Energiepreise treiben langfristig die Heizkostenrechnungen nach oben und stellen die Hausbesitzer und Vermieter vor Probleme. Lösungsvorschläge erhalten die Maisacher Gemeindeglieder bei der kostenlosen, halbstündigen Erst-Energieberatung. Qualifizierte Energieberater von Ziel 21 bieten mit Unterstützung der Gemeinde diese produktneutrale und unabhängige Beratungsleistung an. Zur Beratung sollten Heizkostenabrechnungen, Hauspläne, Kaminkehrerprotokolle usw. mitgebracht werden. Unter der nachfolgenden Telefonnummer können Sie sich anmelden und einen individuellen Termin vereinbaren. **Anmeldung:** Geschäftsstelle von Ziel 21 - Landratsamt FFB, Telefon 08141/519-225.

**Jugendbegegnungsstätte mit Nachmittagsbetreuung**

**Öffnungszeiten für die Nachmittagsbetreuung:** Montag bis Donnerstag von 12 bis 16 Uhr, Offener Betrieb Jubs: Montag,

Dienstag, Donnerstag und Freitag 16 bis 20 Uhr. Angeboten wird bei der Nachmittagsbetreuung für Schüler der fünften bis zehnten Klassen Mit-

tagsverpflegung, Hausaufgabenbetreuung und Freizeitgestaltung. Anschließend steht das Haus für alle Jugendlichen des Gemeindegebietes

zur Verfügung. Nähere Informationen zu den Angeboten erhalten Sie gerne unter der Telefonnummer 08141/95353.

JUBS

**Ökumenische Nachbarschaftshilfe**

„Sonntagscafé“: Im Januar findet kein Sonntagscafé statt. Ersters Sonntagscafé im neuen Jahr ist am 7. Februar. Das Angebot findet im Haus der Begegnung, Josef-Sedlmayr-Straße 14, in Maisach statt. Die Leitung hat Frau Fried. Sie ist zu erreichen

unter der Telefonnummer 08141/90008. **Außerdem** bietet die Ökumenische Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen an: Betreuungsgruppe für Senioren jeden Donnerstag von 14.30 bis 17 Uhr. Anmeldung und Information unter Telefon 08141/90 877.

**Das nächste Mitteilungsblatt**

Das nächste Mitteilungsblatt erscheint am 14. Januar 2016, Verteilungstermin ist der 13./14. Januar 2016. Redaktionsschluss ist bereits am 28. Dezember 2015. Texte und Fotos, die für diese Ausgabe bzw. nur für das Mitteilungsblatt bestimmt sind, bitte ausschließlich an die Gemeindeverwaltung Maisach: E-Mail: s.reiter@maisach.de

**Staatliche Beratungsstellen**

Folgende staatlich anerkannten Beratungsstellen bieten Beratung, Begleitung und Information bei Fragen rund um Schwangerschaft und Geburt, im Schwangerschaftskonflikt, bei rechtlichen und finanziellen Problemen sowie bei Paarkonflikten und Erziehungsfragen in den ersten Lebensjahren. Es finden dort Jugendsprechstunden statt. Die Beratungen sind kostenfrei. Die Mitarbeiter der einzelnen Einrichtungen unterliegen

selbstverständlich der Schweigepflicht. **Diakonisches Werk,** Außensprechtag in Gröbenzell, mittwochs von 15 bis 18 Uhr im Ökumenischen Sozialdienst, Rathausstraße 5, 82194 Gröbenzell. Anmeldungen unter der Telefonnummer 08105/77856. Schwangerenberatungsstelle Gesundheitsamt Fürstenfeldbruck, Hans-Sachs-Straße 9, 82256 Fürstenfeldbruck, Öffnungszeiten: Montag bis

Donnerstag 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr, Freitag 8 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten, Terminvereinbarung Telefon 08141/519-821, -822, E-Mail: schwangerenberatung@ira-ffb.de; **„Donum Vitae“ in Bayern,** Am Sulzbogen 56, 82256 Fürstenfeldbruck, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.30 bis 12 Uhr, zusätzlich Montag 14 bis 19 Uhr, Dienstag und Donnerstag 14 bis 16 Uhr, Freitag 13 bis 15 Uhr und

nach Vereinbarung, Terminvereinbarung unter 08141/18067, E-Mail: fuerstenfeldbruck@donum-vitae-bayern.de; **„pro familia“,** Bahnhofstraße 2, 82256 Fürstenfeldbruck, Bürozeiten: Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag 10 bis 12 Uhr und Montag bis Donnerstag 14 bis 16 Uhr und nach Vereinbarung unter der Telefonnummer 08141/354899, E-Mail: fuerstenfeldbruck@profamilia.de

☆ ☆ Folgende Vereine wünschen all ihren Mitgliedern ☆ ☆  
 ☆ und Gönnern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes ☆ ☆  
 Neues Jahr, verbunden mit einem herzlichen Dank ☆ ☆  
 für die Unterstützung im abgelaufenen Jahr. ☆ ☆

Ökumenische Nachbarschaftshilfe · Arbeiterwohlfahrt · Blaskapelle Maisach  
 Bürgerinitiative Fluglärm · Kleinkunsthöhne Hühnerleiter · Freiw. Feuerwehr Maisach · Gesangverein  
 · Heimat- und Trachtenverein · Isidoriverein · Krebs-Selbsthilfegruppe · Maisacher Würfel · Oberbayer. Geländewagenverein  
 · Obst- u. Gartenbauverein Maisach · Pfarrgemeinderat Maisach · Rassegeflügelzuchtverein  
 · Schützenverein Bavaria Maisach · SC Maisach · Verein Kinder spielen und lernen (Kispul) · Maisachfischer  
 · Katholischer Frauenbund · Veteranen- und Kriegerverein Maisach · VdK Ortsverband Maisach · Volkshochschule  
 · Gewerbeverband · Volkstanzler · Stockclub Gemerswang · Akkordeonorchester Maisach  
 · Freiw. Feuerwehr Gemerswang · Tennismgemeinschaft Gemerswang · TSG Maisach · Bund Naturschutz  
 · Luitpoldmusikanten Gemerswang · Bogen-Sport-Club Maisach · Aktion PiT-Togohilfe  
 · Dance Corporation · Musikschule Maisach-Gernlinden

**Was ist wo?**  
 Wo können wir dieses alte Handwerk noch bestaunen, das gewissermaßen auch dem Erhalt bayerischer Lebensart dient? Die Auflösung gibt es auf Seite 19. FOTO: TB



**APOTHEKEN-NOTDIENST**

**Dezember 2015**

- 09.12.**, Sonnen-Apotheke, Gröbenzell, Bahnhofstraße 6, Telefon 08142/99 48
- 10.12.**, Rosen-Apotheke, Olching, Hauptstraße 53, Tel. 08142/1 50 42
- 11.12.**, Marien-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 8, Tel. 089/80 70 80
- 12.12.**, St.-Georgs-Apotheke, Gröbenzell, Tannenleckstraße 2, Tel. 08142/5 19 77
- 13.12.**, Linden-Apotheke, Gernlinden, Heinstr. 5, Tel. 08142/1 27 20
- 14.12.**, Erasmus-Apoth., Eichenau, Hauptstr. 20, Tel. 08141/3 83 80
- 15.12.**, Bahnhofs-Apotheke, Olching, Ilzweg 1, Tel. 08142/40 07 05
- 16.12.**, Kreuz-Apotheke, Gröbenzell, Puchheimer Str. 2, Tel. 08142/54 02 22
- 17.12.**, Petri-Apotheke Neu-Esting, Olching, Jeisstraße 3, Telefon 08142/48 90 25
- 18.12.**, Flora-Apotheke, Puchheim, Adenauerstr. 22, Tel. 089/80 44 66
- 19.12.**, Löwen-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 7, Tel. 08141/905 84
- 20.12.**, Johannes-Apotheke, Gröbenzell, Kirchenstraße 7, Tel. 08142/5 9670
- 21.12.**, Amper-Apotheke, Olching/Neu-Esting, Dachauer Straße 5, Tel. 08142/1 38 08
- 22.12.**, Schutzengel-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 10, Tel. 08141/8 00 67
- 23.12.**, Bären-Apotheke, Olching, Feursstr. 15 b, Tel. 08142/1 30 37
- 24.12.**, Bahnhof-Apotheke, Eichenau, Bahnhofstraße 10, Tel. 08141/8 22 93
- 25.12.**, Petri-Apotheke Olching, Olching, Hauptstraße 31, Telefon 08142/1 37 23
- 26.12.**, Apotheke im Ikarus-Center, Puchheim, Dornierstraße 3, Tel. 089/80072455
- 27.12.**, Bahnhof-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 3, Tel. 089/80 11 25
- 28.12.**, Birken-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 4, Tel. 08141/2285280
- 29.12.**, St.-Hildegard-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 68, Tel. 089/ 80 07 88 00
- 30.12.**, Center-Apotheke, Olching, Hermann-Böcker-Straße 13, Tel. 08142/6699710
- 31.12.**, Sonnen-Apotheke, Gröbenzell, Bahnhofstr. 6, Tel. 08142/99 48

- JANUAR 2016**
- 01.01.**, Rosen-Apotheke, Olching, Hauptstraße 53, Tel. 08142/1 50 42
- 02.01.**, Marien-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 8, Tel. 089/80 70 80
- 03.01.**, St.-Georgs-Apotheke, Gröbenzell, Tannenleckstraße 2, Tel. 08142/5 19 77
- 04.01.**, Linden-Apotheke, Gernlinden, Heinstr. 5, Tel. 08142/1 27 20
- 05.01.**, Erasmus-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 20, Telefon 08141/3 83 80
- 06.01.**, Bahnhofs-Apotheke, Olching, Ilzweg 1, Tel. 08142/40 07 05
- 07.01.**, Kreuz-Apotheke, Gröbenzell, Puchheimer Straße 2, Tel. 08142/54 02 22
- 08.01.**, Petri-Apotheke Neu-Esting, Olching, Jeisstraße 3, Telefon 08142/48 90 25
- 09.01.**, Apotheke im Ikarus-Center, Puchheim, Dornierstraße 3, Tel. 089/80072455
- 10.01.**, Löwen-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 7, Tel. 08141/905 84
- 11.01.**, Johannes-Apotheke, Gröbenzell, Kirchenstraße 7, Tel. 08142/5 9670
- 12.01.**, Amper-Apotheke, Olching/Neu-Esting, Dachauer Straße 5, Tel. 08142/1 38 08
- 13.01.**, Schutzengel-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 10, Tel. 08141/8 00 67
- 14.01.**, Bären-Apotheke, Olching, Feursstraße 15 b, Telefon 08142/1 30 37
- 15.01.**, Bahnhof-Apotheke, Eichenau, Bahnhofstraße 10, Tel. 08141/8 22 93
- 16.01.**, Petri-Apotheke Olching, Olching, Hauptstraße 31, Telefon 08142/1 37 23
- 17.01.**, Birken-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 4, Tel. 08141/2285280
- 18.01.**, St.-Hildegard-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 68, Tel. 089/ 80 07 88 00
- 19.01.**, Center-Apotheke, Olching, Hermann-Böcker-Straße 13, Tel. 08142/6699710
- 20.01.**, Sonnen-Apotheke, Gröbenzell, Bahnhofstraße 6, Telefon 08142/99 48
- 21.01.**, Rosen-Apotheke, Olching, Hauptstraße 53, Tel. 08142/150 42

**UMWELT**

**Leider treten in letzter Zeit** wieder gehäuft Probleme mit der Abfallbeseitigung im öffentlichen Raum auf. Es handelt es sich um wilde Beseitigung von Hausmüll. So dienen öffentlichen Abfalleimer verstärkt als Ersatz für die Hausmülltonne. **Die Mitarbeiter unseres gemeindlichen Bauhofs** finden auch regelmäßig Einkaufsstüten aus Kunststoff voll mit Hausmüll am Gehweg, mitten in der Ortschaft. **Dabei ist jeder Haushalt** im Landkreis an die öffentliche Abfallentsorgung durch den Abfallwirtschaftsbetrieb angeschlossen. Die Abfallbeseitigung ist also gesichert. **Die Beseitigung von wilden Ablagerungen** durch die Gemeinde kostet Zeit und Geld – das Geld aller Gemeindebürger. Bitte scheuen Sie sich nicht, Personen, die sich ihrer Abfälle auf illegale Art und Weise entledigen, anzusprechen oder nehmen Sie Kontakt mit uns auf. **Für Ihr Verständnis** und Ihre Mitarbeit bedanken wir uns im Namen aller korrekthandelnden Mitbürger. GEMEINDE

**FUNDSACHEN GELTEND MACHEN**

- Fundnr. - Kategorie - Fundsache - Fundort - Funddatum**
- 1500-098: Schlüssel Anzahl: 2, Maisach, P+R Parkplatz, am 04.11.2015
  - 1500-099: Geldbeutel Kindergeldbeutel, Maisach, Bahnunterführung, am 30.10.2015
  - 1500-100: Fahrrad Peugeot, gelb, Rennrad, 24 Zoll, Maisach, Dahlienstraße, am 09.11.2015
  - 1500-102: Damenfahrrad, Gangschaltung, Fahrradständer, Mifa, schwarz, Trekkingrad, 28 Zoll, Maisach, Fußballplatz (Alte Brucker Str.), am 16.10.2015
  - 1500-103: Handy Huawei, Maisach, Grünanlage bei Rathaus, Richtung Huttenloher-Weg, am 19.11.2015
  - 1500-104: Schlüssel, Anzahl: 2, Buffo, Silca, Maisach, Bahnhofstraße, am 26.11.2015
  - 1500-105: Fahrrad Rex, anthrazit, Mountainbike, 28 Zoll, am 26.11.2015
  - 1500-106: Fahrrad 21-Gänge, Fahrradständer, Gepäckträger, blau überstrichen ursprünglich silber, Kinder-/Jugendfahrrad, 24 Zoll, Maisach, auf Rathausplatz, am 26.11.2015

**HALTEVERBOT**

Das Halteverbot in der Überackerstraße wurde vor einigen Tagen montiert. Aufgrund mehrerer parkender Fahrzeuge auf der Straße ist es zu unübersichtlichen Situationen und teilweise Gefährdungen gekommen. Der Gemeinderat hat das absolute Halteverbot auf Drängen mehrerer Bürger beschlossen, nachdem der gemeindliche Aufruf nach einer freiwilligen Reduzierung des Parkens der Straße nicht funktionierte. Das Parkverbot wird von



der Kommunalen Verkehrsüberwachung kontrolliert und geahndet. GEMEINDE/FOTO: TB

**MUSIKSCHULEN**

**Musikschule Maisach/Gernlinden**  
 Susanne Ruscha  
 Telefon 0174//8109955  
 E-Mail: Musikschule.Maisach.Gernlinden@web.de

**Musikalische Ausbildung** für alle Altersstufen  
 Blaskapelle Maisach e.V.  
 www.blaskapelle-maisach.de  
 Andrea Turini  
 Telefon 0163/6874573

**MITTEILUNGSBLATT**

Eine Ausgabe verpasst oder wollen Sie einen Artikel noch mal nachlesen. Zurückliegende Ausgaben finden Sie unter [www.maisach.de](http://www.maisach.de) und Mitteilungsblatt.

**IMPRESSUM**

Das **Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach** erscheint monatlich als Beilage zum Fürstenfeldbrucker Tagblatt und wird am Tag vor dem jeweiligen Erscheinungstermin sowie am Erscheinungstag selbst an alle Haushalte innerhalb des Gemeindegebietes verteilt.  
**Zeitungsverlag Oberbayern**, Fürstenfeldbrucker Tagblatt, Stockmeierweg 1, 82256 Fürstenfeldbruck;  
**Verantwortlich** im Sinn des Presserechts ist der 1. Bürgermeister der Gemeinde Maisach, Hans Seidl;  
**Redaktionelle Betreuung:** Hans Kürzl, Telefon 08141/400129, Fax 08141/400122, E-Mail: mtb@ffb-tagblatt.de;  
**Anzeigen:** Horst Greiner-Mai, Telefon 08141/400138, Fax 08141/44170, E-Mail: anzeigen@ffb-tagblatt.de;  
**Druck:** Druckhaus Dessauerstraße, München;  
**Anzeigen-Preisliste Nr. 33**, gültig ab 1. Oktober 2015;

**Alle Angaben und Informationen** in dieser Ausgabe sind mit Stand vom 4. Dezember 2015 abgedruckt. Für deren Richtigkeit und Vollständigkeit sind ausschließlich die jeweiligen Vereine, Organisationen und Institutionen verantwortlich. Kurzfristige Änderungen sind vorbehalten und der Tagespresse zu entnehmen.  
**Namentlich gekennzeichnete Artikel** geben nicht unbedingt die Meinung der Gemeinde Maisach wider.  
**Die nächste Ausgabe** des Mitteilungsblattes erscheint am 14. Januar 2016; Verteilung am 13. und 14. Januar 2016. Redaktionsschluss ist dafür am 28. Dezember 2015. Später eingehende Unterlagen werden nicht mehr berücksichtigt  
**Die weiteren Ausgaben** des Mitteilungsblattes erscheinen im Kalenderjahr 2016 am: 11. Februar, 10. März, 14. April, 12. Mai, 9. Juni, 14. Juli, 11. August, 15. September, 13. Oktober, 10. November und 8. Dezember. Der jeweilige Redaktionsschluss ist der Homepage der Gemeinde Maisach ([www.maisach.de](http://www.maisach.de)) zu entnehmen.

**Der neue Esstisch?**  
[www.moebel-feicht.de](http://www.moebel-feicht.de)

**LÖWENAPOTHEKE**  
 HOMÖOPATHIE • NATURHEILKUNDE  
 Maisach  
 Apotheker Heiner Pflaum

Hauptstr. 7  
 82216 Maisach

Tel. 08141-90584 • Fax: 08141-392657  
[info@apotheke-maisach.de](mailto:info@apotheke-maisach.de)

Öffnungszeiten:	Montag - Samstag tägl. ausser Samstag	8:00 - 12:30 Uhr 14:30 - 18:30 Uhr
-----------------	--	---------------------------------------

Gasthof Heinzinger  
 Weierhauserstraße 1  
 82216 Rottbach  
 Tel.: 0 81 35 - 99 42 763

Neue Pächter - leckere Gerichte!

**Die gute, alt-bayerische Küche freut sich wieder auf Ihren Besuch in Rottbach!**

Öffnungszeiten  
 Mo & Di Ruhetag  
 Mi - Fr 11:00 - 14:00 & 17:00 - 22:00 Uhr  
 Sa - So 11:00 - 22:00 Uhr durchgehend warme Küche!



## Maisacher Herbst 2015

Der Maisacher Herbst 2015 war ein erfolgreiches Veranstaltungswochenende. Zahlreiche Besucher fanden den Weg in die Ausstellungsräume in der Mittelschule Maisach. Dort waren viele altbekannte und neue Künstler vertreten. Überwiegend aus der Gemeinde Maisach, aber auch etwas darüber hinaus reicht der Einzugsbereich dieser Ausstellung. Ein Schwerpunkt lag auch in diesem Jahr bei Malerei, Zeichnung und Fotografie. Aber auch Kunsthandwerkliches wie Glasmalerei und Patchwork sowie Handarbeiten fanden bewun-

dernswerte Blicke. Die Ausstellung wurde um einen Bücherflohmarkt bereichert.

Für die musikalische Umrahmung der Eröffnung und der Versorgung durch die Cafeteria sorgte in bekannter Weise das Akkordeonorchester Maisach. Die gleichzeitig endende Ausstellung zum 175-jährigen Jubiläum der Eisenbahnlinie brach nochmal alle Besucherrekorde. Hunderte Gäste wollten am letzten Öffnungstag die interessante Ausstellung des Arbeitskreises Geschichte der Gemeinde Maisach sehen.

GEMEINDE/FOTO: TB

## Gemeinderat lehnt Flugbetrieb ab

Seit Oktober 2009 hat die Bundeswehr-Sportflieger-Gemeinschaft Fürstenfeldbruck e. V. auf Grundlage einer Außenstart- und -landelaubnis des Luftamtes Südbayern ihren Flugbetrieb auf dem früheren Rollweg „alpha“ im Südwesten des ehemaligen Flugplatzgeländes durchgeführt. Die jeweils befristeten Genehmigungen wurden immer halbjährlich verlängert. Grundlage der Genehmigung bildete ein Mitbenutzungsvertrag, den die Bundeswehr mit der Bundeswehr-Sportflieger-Gemeinschaft Fürstenfeldbruck e. V. geschlossen hatte.

Der Gemeinderat hat von Anfang an beschlossen, dass nach Aufgabe der militärischen Nutzung eine weitere fliegerische Nutzung des Geländes nicht mehr akzeptiert

wird. Dieser Zeitpunkt ist gekommen. Das betroffene Gelände wird von der Bundeswehr relativ kurzfristig zum Jahresende an die Bundesanstalt für Immobilienaufgaben zurückgegeben. Der Mitbenutzungsvertrag wurde zum 31. Dezember 2015 gekündigt.

Die Bundeswehr-Sportflieger-Gemeinschaft Fürstenfeldbruck e. V. hat der Gemeinde Maisach ein Nutzungskonzept „Fliegerhorst West“ vorgelegt und darin dargestellt, dass man die Errichtung eines Sonderlandeplatzes zur Durchführung des vereinsinternen Flugbetriebs plane.

Der Gemeinderat hat an seiner bisherigen Beschlussfassung festgehalten, wonach nach der endgültigen Aufgabe des Standorts durch die Bundeswehr keinerlei Flugbetrieb

mehr stattfinden soll. Im Hinblick auf das Nachfolgekonzept für die ehemaligen Flugbetriebsflächen und die Ansiedlung der Fahrsicherheitszentren der Bayerischen Polizei und von BMW ist der hier betroffene Teilbereich, der innerhalb des FFH-Gebietes liegt, vollumfänglich für Ausgleichsmaßnahmen vorgesehen. Dies bedeutet, dass ein umfassender Rückbau der befestigten Flächen stattfinden muss, mit dem die erforderlichen Ausgleichsflächen für die Eingriffe innerhalb des FFH-Gebietes geschaffen werden können.

Die Fahrsicherheitszentren lassen sich nur dann umsetzen, wenn die ins Auge gefassten Rückbaumaßnahmen auch tatsächlich erfolgen.

GEMEINDE

## Homepage in neuem Design

Seit dem 23. November geht die Homepage der WestAllianz München mit einem neuen Design an den Start! Dank unseres Web-Designers Sebastian Laube wurde der Seite ein neuer, moderner Anstrich verliehen und darüber

hinaus ist die Homepage durch „Responsive Design“ nun ohne Qualitätseinbußen bei der Darstellung auch über Smart-Phone und Tablet etc. aufrufbar. Wir freuen uns darauf, Sie auf unsere Homepage begrüßen zu können unter

www.westallianz-muenchen.de Hier finden Sie Informationen zu aktuellen Projekten, können sich für den Newsletter anmelden oder im Pendlernetzwerk Gufi einloggen! Viel Spaß beim Stöbern!

WESTALLIANZ MÜNCHEN



**bueropartner.net**  
 Helma Auer  
 T. 0160/7180212 F. 081 41/954 03  
 Bahnhofstraße 4 82216 Maisach  
 info@bueropartner.net

**Zentrum für Gesundheit D o m b o**

**omilon**  
**Kraft-Ausdauer-Zirkel**  
**Fit in 35 Minuten!**  
 Termin: 08141/392508  
 www.zfg-dombo.de

**Physiotherapie Barbara Dombo**

**Krankengymnastik Fango ■ Massage Wellness**  
**Termin: 08141/5091130**  
 www.physiotherapie-dombo.de  
 Frauenstr. 31 - 82216 Maisach  
 Schöngesinger Str. 36a  
 82256 Fürstenfeldbruck



*Eine schöne Weihnachtszeit, Frieden, Glück und Gesundheit für das neue Jahr wünschen wir allen unseren Kunden und Bekannten und danken für die Freue und das Vertrauen. Für die ganze Familie haben wir das passende Rad!*

**Fahrradhandlung Trinkl**  
 Hauptstrasse 17  
 82216 Maisach  
 Tel: 081 41 / 905 72  
 www.fahrradhandlung-trinkl.de  
 Öffnungszeiten:  
 Dienstag, Donnerstag, Freitag:  
 8:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 18:30 Uhr  
 Mittwoch: 8:00 bis 12:00 Uhr, Samstag: 8:00 bis 12:00 Uhr  
 (von März bis September bis 13:00 Uhr)



Unser „Sicherheitsangebot“ vom 6. Dezember bis zum 6. Januar 10% auf Fahrradhelme und Beleuchtung

### Öffnungszeiten

<b>Post – Partnerfiliale Am Strasserwinkel 4 – Rewe:</b>	
Montag bis Freitag	8.00 Uhr bis 20.00 Uhr
Samstag	8.00 Uhr bis 13.00 Uhr
<b>Post – Partnerfiliale Gernlinden Ganghoferstraße 33</b>	
Montag	9.00 bis 11.00 Uhr
Dienstag bis Freitag,	8.30 bis 11.00 Uhr
Samstag	8.00 bis 10.00 Uhr

<b>Sparkasse Maisach</b>	
Montag bis Freitag	8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Mont. und Donnerst.	14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Dienstag und Freitag	14.00 Uhr bis 16.00 Uhr
<b>Volks- und Raiffeisenbank Maisach</b>	
Montag - Donnerstag	8.00 Uhr bis 12.30 Uhr
Montag	14.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Dienst. und Donnerst.	14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag	8.00 Uhr bis 15.00 Uhr

### Einkaufen auf unseren Wochenmärkten

**Die Anbieter unserer Wochenmärkte**  
 Maisach und Gernlinden möchten ihre Kunden vor allem mit der Frische und der Qualität ihrer ökologischen Erzeugnisse, die überwiegend aus dem Landkreis Fürstenfeldbruck stammen, sowie persönlicher Beratung überzeugen.

#### Wochenmarkt Gernlinden

Jeden Freitag von 8 bis 12 Uhr vor dem Bürgerzentrum werden frische Eier vom Hof und hausgemachte Nudeln, eine große Obst- und Gemüseauswahl, frisches Fleisch und schmackhafte Wurst aus Niederbayern sowie verschiedene Käsesorten aus Tiroler Käsereien angeboten.  
**Achtung:** Der letzte Wochenmarkt Gernlinden in diesem Jahr ist am Mittwoch, 23. Dezember, von 8 bis 12 Uhr.

#### Bauern- und Wochenmarkt Maisach

Jeden Freitag von 12.30 bis 17.30 Uhr am Rathausplatz. Die Marktleute des Maisacher Wochenmarktes freuen sich, ihre Kunden jeden Freitag vor dem Rathaus begrüßen zu dürfen. Es erwarten Sie regionale Anbieter mit Fleisch- und

Wurstwaren aus der Hofmetzgerei, mit Maisachtaler Käseschmankerl und frischem Gemüse und Salat vorwie-



gend aus Eigenanbau. Eine Vielfalt an hausgemachten Kuchen und Torten sind ebenso zu finden wie Eier und frisch hergestellte Nudeln, Südtiroler Produkte wie Schinken und Käse, saisonal Äpfel, Erdbeeren, Apfelsaft und tagesfrischer Spargel sowie frischer Fisch und Räucherware. Zur Abrundung Ihres Einkaufs können Sie einen Kaffee trinken.

**Achtung:** Der letzte Bauern- und Wochenmarkt Maisach in diesem Jahr ist am Mittwoch, 23. Dezember, von 12.30 Uhr bis 17.30 Uhr.

Die Öffnungszeiten für beide Märkte ab Januar entnehmen Sie bitte den Flyern, die an den Marktständen ausliegen.

**KINDERBETREUUNGSEINRICHTUNGEN: ANMELDUNG BIS 19.02.2016 MÖGLICH**

KISPUL Kinderkrippe	Gertraud-Kölbl-Str. 4 82216 Maisach	Birgit Bleistein Alex Gillich	Tag der offenen Tür mit Anmeldung am Donnerstag, den 14.01.2015 von 15:00-17:00 Uhr
KISPUL Kindergarten	Gertraud-Kölbl-Str. 4 82216 Maisach	Birgit Bleistein Alex Gillich	Tag der offenen Tür mit Anmeldung am Donnerstag, den 28.01.2015 von 15:00-17:00 Uhr
KISPUL Schulkindergarten	Kirchenstr. 1 82216 Maisach	Claudia Weidner	Tag der offenen Tür mit Anmeldung am Mittwoch, den 17.02.2015 von 15:00-17:00 Uhr
Kath. Kindergarten Bruder Konrad	Bruder-Konrad-Str. 3a 82216 Gernlinden	Erny Branny	Tag der offenen Tür mit Anmeldung am Mittwoch, den 27.01.2016 von 15:00-17:30 Uhr
Kath. Kinderhaus St. Vitus	Ackermannstr. 10 82216 Maisach	Hedi Killias	Tag der Offenen Tür mit Anmeldung am Freitag, den 29.01.2016 von 14:30 - 17:00 Uhr
Kath. Kinderhaus St. Bartholomäus	Eichenstr. 13 82216 Überacker	Maria Bibonne	Tag der Offenen Tür mit Anmeldung am Freitag, den 29.01.2016 von 09:00 - 14:00 Uhr oder telefonisch 08135/991290
Kath. Kindergarten St. Michael	Luitpoldstr. 18 82216 Gernerswang	Sandra Kopping	Tag der offenen Tür mit Anmeldeöglichkeit am Montag, 25.01.2016 von 15.00-17.00 Uhr
AWO Kinderhaus Tausendfüßler	Pfarrer-Betzl-Str. 16 82216 Maisach	Sabine Mähler	Anmeldetermine nach telefonischer Vereinbarung zwischen 07.01. und 15.02.2016 Tel.: 08141/392887
AWO Kinderhaus Zauberberg	Gebrüder-Grimm-Weg 1 82216 Gernlinden	Alexandra Johann	Tag der Offenen Tür mit Anmeldung am Montag, den 01.02.2016 um 19:00 Uhr
Naturkindergarten	Sportstr. 8 82216 Gernlinden	Ursula Hanke	Individueller Schnuppertermin nach telefonischer Vereinbarung unter 0176/21730760
Johanniter Kinderkrippe	Hugo-Bruninger-Str. 7 82216 Gernlinden	Lisa-Maria Bauer	Tag der Offenen Tür mit Anmeldung am Freitag, den 22.01.2016 von 14:30 - 17:00 Uhr
AWO Kinderhort	Sportstr. 12 82216 Gernlinden	Cornelia Killinger	Tag der Offenen Tür mit Anmeldung am Mittwoch, den 03.02.2015 ab 17:30 Uhr
Evangelischer Schülerhort Maisach	Pfarrer-Betzl-Str. 1 82216 Maisach	Marion Vogel	Tag der Offenen Tür am 29.04.2016. Vormerkungen jederzeit.
Mittagsbetreuung / Nachbarschaftshilfe	Josef-Sedlmayr-Str. 14 82216 Maisach	Margarita Poxleitner-Enger	Anmeldungen mit der Schuleinschreibung

**FEIERLICHES ANGEBOT**

**Eheschließung in Maisach**

„Für den schönsten Tag in Ihrem Leben“ gibt es außerhalb der regulären Dienstzeiten die Möglichkeit, auch Freitagnachmittag und samstags den Bund der Ehe einzugehen. So sind Trauungen außerhalb der regulären Dienstzeiten am Freitagnachmittag bis 16.30 Uhr gegen eine Zusatzgebühr von 75 Euro möglich. Desgleichen stehen gegen eine Zusatzgebühr von 75 Euro an folgenden Samstagen

bis 13.30 Uhr folgende Termine 2016 zur Verfügung:  
9. Januar, 16. April, 28. Mai, 18. Juni, 16. Juli und 3. September.  
Außer den bereits feststehenden Terminen wird für die weiteren Monate noch jeweils ein Samstag für Eheschließungen angeboten. Die angebotenen Uhrzeiten und die weiteren Termine sind im Standesamt zu erfragen. Ansprechpartner sind Walburga

Fischer (Telefon 08141/937-242, Fax 08141/937-442, E-Mail: w.fischer@maisach.de) oder Anika Grüter (Telefon 08141/937-226, Fax 08141/937-426 beziehungsweise E-Mail: a.grueter@maisach.de).  
Nach der Trauung: Ausleihe Bistrotische und Nutzung der Räumlichkeiten im Rathaus gegen eine Gebühr möglich; bei schönem Wetter im Apfelgarten, bei schlechtem Wetter im Foyer. **GEMEINDE**



**Martin Furtner**  
Malerbetrieb GmbH  
82281 Egenhofen/OT Unterschweinbach  
Bergstraße 8 · Telefon 081 45/99 86 24

Meisterbetrieb



**Malerbetrieb**  
STEFAN PARTSCH  
82216 Maisach - Rottbach  
Schmiedstr.4

Raum- und Fassadengestaltung  
Schmucktechniken  
Wärmedämmung  
Altbausanierung  
Lackierung  
Tel. 08135 / 9917 391  
Fax 08135 / 8849  
Mobil. 0163 / 2640 544  
stefan.partsch@gmx.de

**BEIRAT FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG**

**Eigene Erfahrungen einbringen**

Ich bin ein neues Mitglied im Beirat für Menschen mit Behinderung. Mein Name ist Stefan Paul Wimmer, 62 Jahre. Bis zu meinem Ruhestand 2014 war ich die letzten acht Jahre nebenberuflich als Schwerbehinderten-Vertrauensmann im Kundendienst tätig. Gerne stelle ich meine Fachkenntnisse und Erfahrung der Gemeinschaft zur Verfügung. In unserer Gemeinde ist circa jeder zehnte Einwohner schwerbehindert und auf die Rücksichtnahme von uns allen angewiesen. Leider ein Dauerthema sind



zugestellte Behindertenparkplätze. Menschen mit Handicap benötigen ungehindert Zugang zu ihrem Fahrzeug. Für das neue Jahr planen wir eine Broschüre „Barrierefreie Gemeinde Maisach“ zur Information für gehbehinderte Personen, Rollstuhlfahrer/innen, Seniorinnen und Senioren sowie Eltern mit kleinen Kindern. Anfragen unter E-Mail: behindertenbeirat@maisach.de. Allen Mitgliedern wünscht der Beirat einen besinnlichen und friedlichen Advent.  
**STEFAN PAUL WIMMER/FOTO: TB**

Wir wünschen allen Gästen ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr

**GASTSTÄTTE AM SPORTPLATZ**



**OLYMPIA**  
BAYERISCHE & GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN  
PÄCHTER FAMILIE KYRILLIDIS

ÖFFNUNGSZEITEN: Di.-Fr. v. 16-1 Uhr · Sa., So. u. Feiertage v. 9.30-1 Uhr  
Alte Bruckerstr. 18 · 82216 Maisach · Tel. 081 41/9 05 79  
www.sportgaststaette-maisach.de

Jeden 1. + 3. Samstag ab 12 Uhr, „Kesselfleisch-Buffer“

**„Gartenarbeiten und Grabpflege rund um Maisach“**



wuerstle-gartenland.de  
82256 FFB | Flurstr. 55  
An der B471 | Ausfahrt FFB-Ost

**Allen Kunden wünschen**  
★ wir ein schönes ★  
★ Weihnachtsfest ★  
★ und viel ★  
★ Glück im neuen Jahr ★

**Maria's Blumenstube**

Inhaber  
Maria Kudet-Weber



Hauptstraße 25 a  
82216 Maisach  
Telefon 08141/346990  
Fax 08141/530818

**Ski- und Snowboardkurse**

19. + 20. 12. 2015 € 119.-  
28.+29.+30. 12. 2015 € 169.-  
02.+03.+04.+05. 01. 2016 € 219.-  
4 x Samstag, ab 09. 01. 2016 € 219.-

**Inklusive: Ski- oder Snowboardkurs + Busfahrt**

**Snowcamp auf dem Kreuzeckhaus in Garmisch**

02.-05. 01. 2016 ab € 219.-

**Busabfahrtsstellen ganz in Ihrer Nähe.**



Schöngesinger Str. 41  
82256 Fürstenfeldbruck  
Tel.: 081 41 - 1 61 61  
info@skischule-mueller.de

**Klappex-Fenster mit Thermo-Rolläden**

**Energieersparnis bis zu 78%!**



**klappex**

Tel.: 08144/92 00-0  
www.klappex.de

**Ausstellung:**  
Jesenwanger Str. 52 • Grafrath

**GEMEINDEFINANZEN**

**Haushaltsplanung von 2016 bis 2019**

Die Entwicklung der Steuereinnahmen verlief insgesamt 2015 noch etwas besser als geplant. Allerdings zeigt sich bei der Gewerbesteuer eine klare Tendenz nach unten, der Haushaltsansatz wird 2015 vermutlich nicht erreicht werden können. Durch die aktuelle Steuerschätzung vom November 2015 werden für die Kommunen weitere Rückgänge in 2016 prognostiziert. Bei der Einkommensteuer wurden die Zuwächse insbesondere für 2016 nach unten korrigiert, allerdings gehen die Steuerschätzer von weiteren Zuwächsen aus. Diese Tendenzen wurden in der Planung berücksichtigt. Es hat sich in der Vergan-

genheit immer wieder gezeigt, dass auch bei der Einkommensteuer nach einigen Jahren mit Zuwächsen aufgrund konjunktureller Entwicklungen immer wieder Entwicklungen nach unten entstehen. Sollte diese Situation in den nächsten vier Jahren eintreten, wäre unsere Finanzierung nicht mehr gewährleistet.

Die Ausgabenzuwächse sind weiterhin immens hoch. Insbesondere die Personalkosten durch neue Stellen im Ordnungsamt (Asylbewerber)

und im Bauamt schlagen hier zu Buche. Der weitere Ausbau der Kinderbetreuung mit Schaffung zusätzlich notwendiger Plätze lässt die Ausgaben ebenfalls weiter nach oben steigen. Hier ist noch nicht absehbar, welche Ausmaße insbesondere durch das Bevölkerungswachstum noch erreicht werden!

Im investiven Bereich sind die Ausgaben auf höchstem Niveau. Möglich ist die Finanzierung nur durch massive Grundstücksverkäufe im Gewerbebereich und durch

den nahezu kompletten Verbrauch der Rücklage, die in den Vorjahren durch hohe Steuereinnahmen erwirtschaftet werden konnte. Dennoch konnten in dieser Planung die umfangreiche Sanierung des Rathauses und des Freibades wegen fehlender Haushaltsmittel nicht abgebildet werden. Ob tatsächlich alle Investitionen in den nächsten Jahren wie geplant durchgeführt werden können, wird letztlich davon abhängen, ob die finanziellen Mittel (insbesondere Steuereinnahmen) auch weiterhin wie bisher und wie geplant fließen werden.

**Größte Ausgaben**

2016	2017	2018	2019	
2.890.000	46.000	0	0	Umgehung Maisach - Grunderwerb
1.742.000	3.264.000	24.000	24.000	Umgehung Maisach - Baukosten
1.473.000	100.000	206.000	50.000	Grunderwerb unbebaut
1.275.000	0	0	0	Baukosten KiHaus Maisach-Ost (Rest)
854.000	854.000	0	0	Baukosten Sitzungssaal
671.000	671.000	0	0	Baukosten Bücherei
633.000	72.000	83.000	490.000	Straßenbau Allgemein (u. a. Regenrückhaltebecken)
619.000	94.000	91.000	73.000	Breitbandausbau
509.000	0	0	0	Frauenberg, Kirchfeldstraße

**Haushaltsvolumen 2016**

Ausgaben im laufenden Bereich 23,9 Millionen Euro;  
Die Ausgaben im investiven Bereich betragen 14,83 Millionen Euro **GEMEINDE**

**WINDKRAFT**

**Glückwunsch zum ersten Geburtstag**

Am 18. November 2014 ging das erste Windrad unseres Landkreises in Mammendorf ans Netz und speiste seine ersten offiziellen Kilowattstunden ein. Zum ersten Geburtstag bekam es dank „Tief Heini“ nicht nur ordentlich und kräftig Wind geschenkt, sondern auch ein „Geschwister-Windrad“ auf Maisacher Flur, welches gut drei Wochen zuvor, am 23. Oktober zum ersten Mal offiziell Strom erzeugte und seitdem im Probetrieb ist.



bestehend aus den Stadtwerken und den Kommunen Mammendorf und Fürstenfeldbruck. Das andere von den Stadtwerken zusammen mit Maisach und Fürstenfeldbruck.

Wer das letzte Jahr über das Mammendorfer Windrad beobachtete, konnte feststellen, dass es sich fast immer drehte,

selbst in den gefühlt windlosen Sommermonaten. Das spiegelt sich auch in den Zahlen der Stadtwerke wieder: Mit 5,4 Millionen Kilowattstunden hat es im ersten Jahr ziemlich genau so viel Strom erzeugt, wie in der Wirtschaftlichkeitsberechnung angesetzt – und das obwohl die Anlage im November und De-

zember letzten Jahres zum Teil noch im Probetrieb war und zwischen April und Oktober für das Fledermaus-Monitoring in den Nächten abgeschaltet wurde.

**Energie für viele Haushalte**

5,4 Millionen Kilowattstunden: Das reicht übrigens für gut 1500 Durchschnittshaushalte mit einem Stromverbrauch von 3500 Kilowattstunden pro Jahr – oder für 2500 Haushalte, die zu Hause erfolgreich auf „Stromfresser-Jagd“ gegangen sind und nur noch 2100 Kilowattstunden im Jahr verbrauchen.

Mehr Informationen zu den beiden Windrädern finden sich unter: [www.stadtwerke-ffb.de/windenergie](http://www.stadtwerke-ffb.de/windenergie)

ZIEL 21/FOTO: TB

**Berechnungen punktgenau erreicht**

Federführend bei beiden Anlagen waren die Stadtwerke Fürstenfeldbruck, finanziert wurden die Windräder rein kommunal. Das eine durch eine GmbH & Co. KG

**Der Gewerbeverband Maisach**  
wünscht allen Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Maisach schöne und erholsame Weihnachtstage sowie ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2016.

Ihr  
**Gewerbeverband Maisach**  
Die Vorstandschaft  
und die Mitglieder




**Ambulanter Pflegedienst**  
**Cordi esse**

*„...weil Sie uns am Herzen liegen!“  
- jederzeit professionelle Hilfe zu Hause*

Katharina Hillreiner  
Hermann-Löns-Str. 1 82216 Gernlinden  
☎ 08142/4481660 ☎ 08142/4481661  
info@cordiesse.de



# Interessante Einblicke im neuen Meisaha

Auf Grund des großen Interesses in der Vergangenheit wurde die Maisacher Bevölkerung wieder in die Vorstellung unseres neuen Heftes einbezogen. Diese fand vor kurzem im Pfarrheim Maisach statt. Die Mitglieder des Arbeitskreises Geschichte der Gemeinde hatten an diesem Abend alle Interessierten persönlich über ihre Artikel informiert.

Auch in diesem Jahr gibt es wieder einige interessante Aspekte der Geschichte un-

rer Gemeinde für Sie in le- senswerten und gut lesbaren Artikeln aufgearbeitet. So umfasst das neue Heft unter anderem Themen wie die Anfänge der Gernlindner Schule, die Kirche St. Michael in Germerswang, Erinnerungen an schreckliche Bahnunfälle sowie das spätrömische Gräberfeld von Gernlinden und viele mehr.

Außerdem finden Sie, wie jedes Jahr, einen kurzen Rückblick über aktuelle Geschehnisse des letzten Jahres,



die auch langfristig für unsere Gemeinde von Bedeutung sind.

Der Verkauf des neuen Heftes startet ab 9. Dezember im Rathaus sowie in den Volksbanken und Sparkassen in Maisach und Gernlinden. Des Weiteren finden Sie uns am 12. und 13. Dezember auf dem Maisacher Advent, wo sie auch die alten Hefte und weitere Bücher erwerben können.

FOTO: TB  
ARBEITSKREIS GESCHICHTE  
DER GEMEINDE MAISACH



**Rohbauarbeiten fertig** Durch optimale Wetterlage und das zügige Arbeiten der Rohbaufirma konnte der Rohbau des Kindergartens noch vor Jahresende fertiggestellt werden. Die weiteren Gewerke sind bereits ausgeschrieben, so dass der Zeitplan zur Fertigstellung nach derzeitigem Stand optimal eingehalten werden kann. GEMEINDE/FOTO: TB



**Baumpark** Der Baumpark Gernlinden liegt am Friedhofsweg zwischen der Hugo-Brunninger- und Ganghoferstraße. Mit einem kleinen Rundweg, Bänken und Spielgelegenheit lädt er für eine kurze Erholung ein. Zur gestalterischen Vollendung wurde vom Gärtnerteam des gemeindlichen Bauhofes der Gemeinde Maisach angrenzend zum Friedhofsweg die Eingrünung gemacht. Der waldähnliche Charakter in der Kombination mit Bäumen, Zier- und Wildgehölzen schützt die Parkanlage mit einer Lichtung. GEMEINDE/FOTO: TB

# Neue Buswartehäuschen für zwei Ortsteile

In der Sitzung des Umwelt-, Planungs- und Bauausschuss vom 14. September wurde beschlossen in den Ortsteilen Überacker und Rottbach jeweils ein Buswartehäuschen zu errichten. Für den Standort in Überacker, Rottbacher Straße wird eine Halle aus Metall und Glas wie bereits im Ortsteil Gernlinden mehrfach aufgestellt, zur Errichtung kommen. Hersteller der War- tehalle ist die Firma Ziegler.

Der Aufstellungstermin war Anfang Dezember. Im Ortsteil Rottbach, Lappacher Straße (siehe unser Foto) ist ein War-



tehäuschen aus Holz direkt neben den Rottbach aufgestellt. Das Wartehäuschen wurde von der Firma Niederreiter aus Rottbach gefertigt und errichtet. Aufstellungsbeginn war auch hier Anfang Dezember. Der Häuschentyp ist der gleiche wie im Ortsteil Oberlappach.

Die Fundamentierungsarbeiten der Häuschen wurden Anfang bis Mitte November durchgeführt. Die Kosten der beiden Häuschen inklusive Fundamentarbeiten belaufen sich insgesamt auf rund 20 000 Euro. GEMEINDE/FOTO: TB

## Steuerwissen ist Geld!

Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrungen zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre

## Einkommensteuer-erklärung

Wissen, wie man Steuern spart!

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

Beratungsstelle:  
**Susanne Hagn**  
Tulpenstr. 1d  
82216 Maisach  
Telefon:  
(0 81 41) 9 03 62  
e-Mail:  
Susanne.Hagn@vlh.de



**Danke, an alle Kunden für das vergangene Jahr.**

**Wir wünschen frohe Weihnachten und Glück und Erfolg 2016.**

*Café Dafner*

Café Dafner, Bahnhofstraße 16  
82216 Maisach  
Mo.-Fr. 5.30-18 Uhr, Sa. 5.30-13 Uhr, So. 7-17 Uhr

## Nachhilfe

MAISACH

- ▶ Kleine Gruppen oder Einzelnachhilfe
- ▶ Förderprogramm Lese- und Rechtschreibschwäche (LRS)
- ▶ Ferienkurse
- ▶ Crashkurse
- ▶ Förderprogramm Dyskalkulie
- ▶ Konzentrationsförderung
- ▶ Wo?

artGalaxy Hauptstraße 6  
Tel. 0176 80 70 48 70  
reis@minilernkreis.de  
Minilernkreis VNN e.V.

*Wir danken allen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen schöne Festtage.*

**Karolin's Frisierstudio**



Hugo-Brunninger-Straße 2  
82216 Gerlinden  
Telefon 08142 / 3949

**PIZZA 2000**  
Ihr Heim- und Abholservice  
Lieferung frei Haus  
Anruf genügt  
**0 81 41 / 9 01 27**  
www.pizza2000maisach.de  
Aufkirchner Str. 24 · 82216 Maisach

Allen Kunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Innungsmittglied  
Raumausstatter-  
und Sattler-Handwerk

**JOSEF SKOFF**  
Raumausstatter GmbH

**Cabrio-Verdecke - Lederwaren**  
**Tapeten - Teppiche - Bodenbeläge**  
**KIS-Schlüsselservice**

Bräuhäusstr. 4 · Maisach · Tel./Fax 0 81 41 / 9 05 05

**Das nächste Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach erscheint am 14. Januar 2016!**

Willkommen daheim.

## Standortübersicht von Splittstreukästen im Gemeindebereich

### Ortsteil Maisach (Anzahl 35 Stück):

Otto-Hahn-Str./Ecke Frauenstraße; Schlesierstr./Ecke Wielandstr.; Lindacher Str./Ecke Jahnstr.; Alte Brucker Str. 6; Alte Brucker Str. am Sportplatz; Moserstr./Ecke Zweigstr.; Zweigstr./Ecke Feldstr.; Sonnenstr./Ecke Feldstr.; Hauptstr. 13 (Maibaum); Emmeringer Str./Ecke Römerstr.; Bräuhäuserstr./Ecke Metzgerstr.; Kandlerstr. (Feuerwehr); Riedlstr./Ecke Nottensteinstr.; Wilhelmstr./Ecke Karlstr.; Schillerstr. gegenüber Nr. 3; Schmidhammerstr. Nr. 13; Schulstr. (Rathaus); Josef-Sedlmayr-Str./Ecke Götterstr.; Schulstr. (Pfarrhof); Friedhofstr. 1; Buchenstr. (beim Kinderspielplatz); Rosenstr. 13-15; Nelkenstr./Ecke Rosenstr.; Lilienstr. 6; Krokusstr. 13; Edelweißstr. 1-9; Amikastr. 17; Überackerstr. 3; Müllerstr. 10; Hauptschule im Hof; Feldenstr. 2; Dahlienstr. 13 (bei Trafostation); Dr. Josef Thiel Weg im Wendehammer; Römerstr. 17; Pfingstrosenstraße/Ecke Primelweg.

### Ortsteil Gernlinden (Anzahl 30 Stück):

Oberweg/Ecke Maisacher Str.; Maisacher Str. kleiner Wertstoffhof; Fichtenstr. Am Trafohaus; Berlepschstr./Ecke Frühlingstr.; Sommerstr./Ecke Maisacher Str.; Kolpingweg; Friedenstr./Bruder-Konrad-Straße; Buschingstr. (Schule); Feuerwehrhaus Brucker Str. 7; Brucker Str. 21; Friedhof Hugo-Bruninger-Str.; Gebr.-Grimm-Weg (vor Kindergarten); Hans-Wegmann-Str./Ecke Anzengruberstr.; Heinzingerstr. (Transformatorhaus); Heinestr. Fußgängerüberführung; Graf-Toerring-Str. (Maibaum Sparkasse); Graf-Toerring-Str./Ecke Winterstr.; Merianstr./Ecke Verdistr.; Hermann-Löns-Str. (Fußgängerüberführung); Ringstr./Ecke Ganghoferstr.; Ganghoferstr./Ecke Liebigstr.; Ganghoferstr./Lise-Meitner-Str.; Bert-Brecht-Weg gegenüber dem Haus Nr. 24; Josef-Poxleitner-Allee/Ecke Am Gut; Sportstraße/ Einfahrt zum TSV Gelände; Wettersteinstr./Ecke Alpspitzweg;

Wettersteinstr./Ecke Kreuzeckweg; Meisenweg/Ecke Finkenweg; Fritz-Reuter-Str./Wettersteinstr.; Hermann-Löns-Str. Wendehammer. Gernlinden-Ost (Anzahl 2 Stück): Palsweiser Str./Ecke Heuweg; Moosalmstr./Nordwestlich der Brücke über den Lüßgraben.

### Ortsteil Überacker (Anzahl 10 Stück):

Bergstr./Ecke Schulweg; Bergstr./Mühlstr.; Pfarrstr. 1; Rottbacher Str./Ecke Bergstr.; Josef-Bauer-Str.; Bgm.-Sommer-Str./Ecke Krautgartenweg; Bgm.Schwarzmann-Str. (in Kurve); Im Krautgarten 28 (gegenüber); Eichenstr. (Kindergarten); Am Gresfeld ( beim Spielplatz ).

### Ortsteil Malching (Anzahl 6 Stück):

Dorfstraße 1; Am Steinacker (Pfarrhof); Am Steinacker 5 (gegenüber); Bgm.-Bals-Str./Ecke Zum Lerchl; Bgm.-Bals-Str./Hufschmiedstr.; Bgm.-Grichter-Str./Höhe Haus Nr. 8

### Ortsteil Gernerswang (Anzahl 8 Stück):

Luitpoldstr./Ecke Untere Mühlstr.; Luitpoldstr./Ecke Kreuzstr.; Kohlstattstr. (Kermarstr.); Kermarstr. 31 Höhe Lugbergstr.; Keltenstr. Östlicher Zugang Friedhof; Am Fischberg; Am Oberfeld sowie am Am Unterfeld.

### Ortsteil Rottbach (Anzahl 3 Stück):

Weierhauserstr./Ecke Pracker Straße; Lappacher Str. 8; Deisenhofener Str. bei Feuerwehr.

### Ortsteil Frauenberg (Anzahl 2 Stück):

Am Sandberg 2; Kirchfeldstr. 9.

### Ortsteil Fußberg: Abzweigung Wid-

mann

**Ortsteil Deisenhofen:** Kreuzung Spiegel

**Ortsteil Diepoltshofen:** Kreuzwiesenstr. 13

**Ortsteil Obermalching:** zwischen Mammendorfer Straße 2 und 6

**Ortsteil Oberlappach:** Bushaltestelle (Kreuzung)

**Ortsteil Stefansberg:** Kirchbergstr./Ecke Stefanusstr.

**Ortsteil Weiherhaus:** Bushaltestelle

**Ortsteil Unterlappach:** Zugang Kirche

**Ortsteil Galgen:** Ortsmitte

-----

**Die Gesamtanzahl der Splittstreu-**

**streu-kästen beträgt 105 Stück.**

## Räum- und Streupflicht beachten

Im Hinblick auf die Witterung will die Gemeinde Maisach nochmals auf die Räum- und Streupflicht aufmerksam machen. Hierzu ein Auszug aus der Verordnung.

★ Zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz haben Anlieger ihre Gehbahnen, die an ihr Grundstück angrenzen – wenn keine Gehbahnen vorhanden sind, eine Gehbahnfläche von rund 1,50 Meter, gerechnet ab der Grundstücksgrenze – auf eigene Kosten in sicherem Zustand zu erhalten.

★ Die Sicherungsfläche ist an Werktagen bis 7 Uhr und an Sonn- und Feiertagen bis 8 Uhr von Schnee zu räumen und bei Schnee, Reif- oder Eisglätte mit geeigneten abstumpfenden Stoffen (z.B. Sand, Splitt), nicht jedoch mit Tausalz oder ätzenden Mitteln zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen.

★ Bei besonderer Glättegefahr (etwa an Treppen oder starken Steigungen) ist das Streuen von Tausalz zulässig. Diese Sicherungsmaßnahmen sind bis 20 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist.

★ Der geräumte Schnee oder die Eisreste (Räumgut) sind neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. Ist das nicht möglich, haben die Anlieger das Räumgut spätestens am folgenden Tage von der öffentlichen Straße zu entfernen.

★ Im Rahmen der Reinigungspflicht der Anlieger ist ausgebrachter Streusplitt bzw. Sand regelmäßig zu entfernen. Aus Rücksicht, insbesondere auf unsere älteren und behinderten Mitmenschen wird um die Einhaltung der Räum- und Streupflicht gebeten.

GEMEINDE

  
stadtwerke  
fürstfeldbruck

**wechsell  
und  
sparen!**

**Unser Erdgas**

Wärme zum Wohlfühlen –  
ab 1. Januar 2016 noch günstiger!

[www.stadtwerke-ffb.de](http://www.stadtwerke-ffb.de) mit Energie vor Ort

## VHS: Freie Kursplätze



Die Volkshochschule Maisach e.V. möchte darauf hinweisen, dass Sie sich noch immer für alle Kurse, in denen noch Plätze frei sind, anmelden können. Programmhefte liegen in unserer Geschäftsstelle, der Gemeinde Maisach und den Banken in Maisach und Gernlinden auf.

Außerdem steht unser Programm auch unter [www.vhs-maisach.de](http://www.vhs-maisach.de) komplett abrufbar im Internet. Sie können sich selbstverständlich ebenso schriftlich bei uns anmelden, ebenfalls per Fax (unter der Nummer 08141/90279), telefonisch (unter der Nummer 08141/90098) und außerdem über unsere E-Mail ([vhs.maisach@gmx.de](mailto:vhs.maisach@gmx.de)).

### Kursplätze sind noch bei diesen Angeboten

**J351:** Schnuppertennis für Kinder, 1x Montag, 28. Dezember, 14 – 15 Uhr;

**G353:** Schnuppertennis für Erwachsene, 1x Samstag, am

9. Januar, 16 – 17 Uhr;:

**A112:** „Noch dran an den Neujahrsvorsätzen?“, 1x Donnerstag, 14. Januar, 19.30 – 21 Uhr;

**H340:** „Scotch Whisky“-Seminar mit Tasting, 1x Donnerstag, 14. Januar, 20 – 22 Uhr;

**G603:** Tanzkurs Salsa und Merengue, Sa./So. 16./17.1 Januar, jeweils 16 – 20 Uhr;

**G202:** Wochenausklang mit Klangschalen, 1x Freitag, 15. Januar, 19.30 – 21.30 Uhr;

**H250:** Erste Hilfe für Hunde und Katzen, 1x Mittwoch, 20. Januar, 19 – 21 Uhr.

Ihnen fehlt noch ein passendes Weihnachtsgeschenk? Wir stellen Ihnen gerne auch Gutscheine (für einen bestimmten Kurs oder auch einen Geldbetrag) je nach Ihren individuellen Wünschen aus.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldungen und wünschen allen unseren Teilnehmern und Freunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes Jahr 2016

VHS

## ADVENTS- UND WEIHNACHTSZEIT

## Markt länger für Besucher geöffnet

Der Maischer Advent wird auch in diesem Jahr wieder einer der traditionellen Bestandteile der vorweihnachtlichen Zeit sein. Rund um und in der Mittelschule Maisach wird am dritten Adventswochenende 12. und 13. Dezember die Veranstaltung stattfinden.

Die offizielle Eröffnung des Marktes findet am Samstag ab 16 Uhr statt. Der Innenbereich ist jeweils ab 14 Uhr geöffnet. Neu ist die verlängerte Öffnungszeit bis 21 Uhr am Samstag, Sonntag bis 19 Uhr. Der Außenbereich hat ebenfalls neue Öffnungszeiten.

Am Samstag von 16 bis 22 Uhr und Sonntag von 14 bis 21 Uhr werden die Hütten auf Gäste warten.

Im Innenbereich gibt es vieles zu kaufen, was geschickte Hände an Kunsthandwerk und Bastelei das Jahr über produziert haben. Weihnachtliches Gebäck und Süßigkeiten runden das Angebot ab. Für die Bücherraren gibt es die Meisaha-Hefte und allerhand heimatkundliche Literatur zu kaufen. Das umfangreiche und vielfältige Angebot wird von wohlthätigen Vereinen, Künstlern und Einzelpersonen geliefert.

Auch ein Besuch der Krippeausstellung lohnt sich.

Das kulturelle Rahmenprogramm bereichert wie alle Jahre die Veranstaltung. Volks- und Blasmusik der Blaskapelle Maisach, Gernerswang und Einsbach sowie der Maischer Gesangsverein und die Musikschule versprechen eine angenehme Unterhaltung.

Wer es länger aushält, kann im Außenbereich an den zahlreichen Hütten verweilen. Dort gibt es allerlei Gutes, was zahlreiche Vereine und Fieranten verkaufen möchten. Vor allem Kulinarisches und Hochprozentiges gibt es in den Hütten auf dem geschmückten Schulhof. Ein echter Hingucker ist auch in diesem Jahr die lebende Krippe. Allerdings wird es diese nur am Sonntag mit der Heiligen Familie geben.

Wer noch mehr Lust auf adventliche Musik hat, sei auf zwei Veranstaltungen besonders hingewiesen: Am Samstag wird um 18 in der Pfarrkirche St. Vitus ein Adventskonzert durch den Gesangsverein Maisach gestaltet. Das Gernlindner Adventsingen am Sonntag um 18 Uhr könnte ebenfalls einen ruhigen Abschluss dieses Adventswochenendes bilden.

GEMEINDE/FOTO: TB



## Aktion Wunschbaum

Auch in unserer Gemeinde leben Familien, die in eine soziale Notlage geraten sind. Über unsere Schulen, Kinderhäuser und soziale Einrichtungen wie z.B. die „Maischer Tafel“ haben wir Weihnachtswünsche dieser Kinder erfahren. Am „Wunschbaum“ hängen Geschenkewünsche, die sich im Bereich von ca. 20 bis 45 Euro bewegen. Wer sich an der Aktion beteiligen will, kann einen Kinderwunsch vom „Wunschbaum“ nehmen, das gewünschte Geschenk besorgen und zuverlässig bis zum 18. Dezember bei der Nachbarschaftshilfe abgeben. Die Geschenke werden rechtzeitig zum Heiligen Abend zu den Familien gebracht. Natürlich bleibt die Anonymität der Kinder und ihrer Familien gewahrt. Wir freuen uns, wenn Sie, liebe Besucherinnen und Besucher des Maischer Advent, unsere „Aktion Wunschbaum“ wieder unterstützen.

WALTRAUT WELLENSTEIN, 3. BÜRGERMEISTERIN



## DIE GEMEINDE MAISACH GRATULIERTE IM NOVEMBER FOLGENDEN JUBILAREN SEHR HERZLICH

## zum 80. Geburtstag

Friedrich Lehl

Johann Höckmayr

Rita Kern

## zum 85. Geburtstag

Friederike Kraus  
Günter Weikert

Katharina Schweikart

Jakob Dellinger  
Hugo Rottach

## zum 90. Geburtstag

Gertraud Oumard

„In der Heiligen Nacht tritt man gern einmal aus der Tür und steht allein unter dem Himmel, nur um zu spüren, wie still es ist, wie alles den Atem anhält, um auf das Wunder zu warten.“

Karl Heinrich Waggerl, österreichischer Schriftsteller

## Elektromaschinen-Service Naumann

Joachim Naumann · Elektromaschinenbaumeister · 82216 Maisach/Diepolthofen Nr. 2

**Reparatur – Wickelei – Montagen – Beratung – Verkauf  
Elektromotoren – Generatoren – Elektrowerkzeuge – Pumpen**

*Allen Kunden wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und alles Gute für's neue Jahr!*

Familie J. Naumann & Herr R. Geyer, welcher ab 1.1.2016  
die Firma als Inhaber weiterführen wird.

Telefon 0 81 41/9 56 60-74 · Fax -75 · [www.elektromaschinenservice.de](http://www.elektromaschinenservice.de)

## A. HOFFMANN IT-Service



Birkenstr. 3b · 82216 Maisach  
Tel. 0 81 41 / 30 59 00

info@ahoffmann.de · [www.ahoffmann.de](http://www.ahoffmann.de)

Wir wünschen unseren Kunden  
ein frohes und glückliches  
Weihnachtsfest und  
einen guten Rutsch ins neue Jahr.

★ O Tannenbaum  
★ O Tannenbaum  
wie teuer sind deine Öfen

Ein besinnliches  
Weihnachtsfest und  
ein gesundes neues Jahr  
wünscht das Team der Firma  
Hausservice Probst



Ofen- und Kaminstudio  
sowie Holzbriketts und Pellets  
Schmidhammerstraße 8 · 82216 Maisach  
08141-90814 · 0172-8966945



info@ofen-dahoam.de · [www.ofen-dahoam.de](http://www.ofen-dahoam.de)

## Gottesdienste im Pfarrverband

### Maisach, St. Vitus

Mittwoch, 09.12., 18.30 Uhr: Englamt Frauenbund  
 Samstag, 12.12., 7.00 Uhr: Rorategottesdienst  
 Samstag, 12.12., 16.00 Uhr: Rosenkranz  
 Samstag, 12.12., 18.00 Uhr: Adventskonzert im Rahmen des Maisacher Advent vom Gesangverein Maisach  
 Sonntag, 13.12., 10.00 Uhr: Kindergottesdienst im Pfarrheim  
 Sonntag, 13.12., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)  
 Sonntag, 13.12., 16.00 Uhr: Fatima-Rosenkranz  
 Mittwoch, 16.12., 18.30 Uhr: Bußgottesdienst für den Pfarrverband  
 Donnerstag, 17.12., 20.00 Uhr: Weihnachtskonzert Maisacher Blaskapelle  
 Freitag, 18.12., 8.30 Uhr: Messe mit Krankensalbung  
 Samstag, 19.12., 16.00 Uhr: Rosenkranz  
 Samstag, 19.12., 16.00 – 18.00 Uhr: Beichtgelegenheit durch Pater  
 Sonntag, 20.12., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst  
 Donnerstag, 24.12., 16.00 Uhr: Kindermesse  
 Donnerstag, 24.12., 22.00 Uhr: Christmette  
 Freitag, 25.12., 10.00 Uhr: Christamt für den Pfarrverband mit Kirchenchor  
 Freitag, 25.12., 18.30 Uhr: Ewige Anbetung mit feierlicher Vesper  
 Samstag, 26.12., 16.00 Uhr: Rosenkranz  
 Sonntag, 27.12., 10.00 Uhr: Rottbach: Pfarrgottesdienst für den Pfarrverband  
 Donnerstag, 31.12., 16.00 Uhr: Jahresschlussandacht für den Pfarrverband  
 Freitag, 01.01., 18.30 Uhr: Neujahrsgottesdienst für den Pfarrverband  
 Samstag, 02.01., 16.00 Uhr: Rosenkranz  
 Sonntag, 03.01., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)  
 Mittwoch, 06.01., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst mit Empfang der Sternsinger  
 Samstag, 09.01., 16.00 Uhr: Rosenkranz  
 Samstag, 09.01., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst  
 Sonntag, 10.01., 10.00 Uhr: Kindergottesdienst im Pfarrheim  
 Sonntag, 10.01., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)  
 Mittwoch, 13.01., 16.00 Uhr: Fatimariosenkranz

## Gottesdienste im Pfarrverband

### Rottbach, St. Michael

Freitag, 11.12., 18.30 Uhr: Ewige Anbetung  
 Dienstag, 15.12., 18.30 Uhr: Messe  
 Sonntag, 20.12., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)  
 Donnerstag, 24.12., 21.00 Uhr: Christmette  
 Sonntag, 27.12., 10.00 Uhr: Rottbach: Pfarrgottesdienst für den Pfarrverband  
 Mittwoch, 31.12., 10.00 Uhr: Unterlappach: Patrozinium  
 Mittwoch, 31.12., 16.00 Uhr: Maisach: Jahresschlussandacht für den Pfarrverband  
 Donnerstag, 01.01., 18.30 Uhr: Maisach: Neujahrsgottesdienst für den Pfarrverband  
 Sonntag, 03.01., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)  
 Mittwoch, 06.01., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst  
 Sonntag, 10.01., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst  
 Dienstag, 13.01., 18.30 Uhr: Messe

### Überacker, St. Bartholomäus

Samstag, 12.12., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst  
 Dienstag, 22.12., 18.30 Uhr: Messe  
 Donnerstag, 24.12., 16.00 Uhr: Kindermesse  
 Donnerstag, 24.12., 22.00 Uhr: Christmette  
 Freitag, 25.12., 8.45 Uhr: Christamt  
 Freitag, 25.12., 18.30 Uhr: Weihnachtsandacht  
 Samstag, 26.12., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst  
 Sonntag, 27.12., 10.00 Uhr: Rottbach: Pfarrgottesdienst für den Pfarrverband  
 Mittwoch, 31.12., 16.00 Uhr: Maisach: Jahresschlussandacht für den Pfarrverband  
 Donnerstag, 01.01., 18.30 Uhr: Maisach: Neujahrsgottesdienst für den Pfarrverband  
 Dienstag, 05.01., 18.30 Uhr: Pfarrgottesdienst  
 Sonntag, 10.01., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst

### Malching, St. Margaret (= M) und Gomerswang, St. Michael (= G)

Freitag, 11.12., 18.30 Uhr: Messe (M)  
 Sonntag, 13.12., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst (G)  
 Freitag, 18.12., 18.30 Uhr: Messe (G)  
 Sonntag, 20.12., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst (M)  
 Dienstag, 22.12., 15.00 Uhr: Ewige Anbetung (M)  
 Donnerstag, 24.12., 16.00 Uhr: Kindermesse (G)  
 Donnerstag, 24.12., 22.00 Uhr: Christmette (M)

## Gottesdienste im Pfarrverband

### Malching, St. Margaret (= M) und Gomerswang, St. Michael (= G)

Freitag, 25.12., 10.00 Uhr: Christamt (G)  
 Samstag, 26.12., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (M)  
 Sonntag, 27.12., 10.00 Uhr: Rottbach: Pfarrgottesdienst für Pfarrverband  
 Donnerstag, 31.12., 16.00 Uhr: Maisach: Jahresschlussandacht Pfarrverband  
 Freitag, 01.01., 18.30 Uhr: Maisach: Neujahrsgottesdienst für Pfarrverband  
 Sonntag, 03.01., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst mit Sternsinger (G)  
 Mittwoch, 06.01., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst mit Sternsinger (M)  
 Sonntag, 10.01., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (G) (WG)

### Seniorenbegegnung St. Vitus Maisach

Dienstag, 22.12., Adventfeier mit dem evangelischen Seniorenkreis  
 Dienstag, 12.01., Anstoßen auf das neue Jahr

### Firmung 2016 im Pfarrverband Maisach

Am Freitag, 15. Juli 2016 um 9 Uhr spendet Weihbischof Dr. Bernhard Haßberger in Maisach das Sakrament der Firmung. Katholische Jugendliche ab der achten Schulklasse aus dem Pfarrverband Maisach, die dieses Sakrament empfangen wollen, müssen sich bis spätestens 31. Dezember 2015 anmelden. Dies ist vorzunehmen im Pfarramt Maisach, Kirchenstraße 14, anmelden (telefonisch unter 08141/3908-0, per Fax 08141/3908-18 oder per E-Mail: pv-maisach@erzbistum-muenchen.de)

## Bruder Konrad Gernlinden

Freitag, 11.12. 16.00 Uhr: Rosenkranz  
 Sonntag, 13.12., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst  
 Sonntag, 13.12., 18.00 Uhr: Adventssingen  
 Dienstag, 15.12., 6.00 Uhr: Rorate mit anschließendem Frühstück  
 Donnerstag, 17.12., 17.00 Uhr: Messe im SeniVita Seniorenhaus St. Nikolaus

Freitag, 18.12., 16.00 Uhr: Rosenkranz  
 Samstag, 19.12., 17.45 – 18.15: Beichtgelegenheit  
 Samstag, 19.12., 18.30 Uhr: Vorabendmesse  
 Sonntag, 20.12., 10.00 Uhr: Wortgottesdienst  
 Dienstag, 22.12., 14.00 Uhr: Seniorennachmittag  
 Donnerstag, 24.12., 16.00 Uhr: Kinderchristmette und für ältere Menschen  
 Donnerstag, 24.12., 22.00 Uhr: Christmette – Wortgottesdienst  
 Freitag, 25.12., 10.00 Uhr: Messe im SeniVita Seniorenhaus St. Nikolaus  
 Samstag, 26.12., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst, Kempter Pastoralmesse für Soli, Chor und Orchester

Donnerstag, 31.12., 17.00 Uhr: Jahresschlussgottesdienst  
 Freitag, 01.01., 18.30 Uhr: Wortgottesdienst  
 Sonntag, 03.01., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst  
 Dienstag, 05.01., 14.00 Uhr: Wortgottesdienst, Aussendung der Sternsinger  
 Mittwoch, 06.01., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst mit Männerchor  
 Mittwoch, 06.01., 17.00 Uhr: Wortgottesdienst, Rückkehr Sternsinger  
 Freitag, 08.01., 16.00 Uhr: Rosenkranz  
 Samstag, 09.01., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst - Wortgottesdienst  
 Sonntag, 10.01., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst  
 Dienstag, 12.01., 14.00 Uhr: Seniorennachmittag

## Demenz – wie gehe ich damit um?

Die Ökumenische Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen e.V. bietet im Rahmen des vhs-Programms den folgenden Vortrags-Informationsabend an: Demenz – wie gehe ich damit um? Basiswissen über Demenzerkrankungen, Formen, Ursachen, Symptome, psychosoziale Folgen der Demenz, Möglichkeiten der Betreuung von Menschen mit Demenz, Umgang mit Menschen mit Demenz. Die Referentin ist Anke Weidemann. Sie hält ihren Vortrag am Dienstag, 26. Januar, von 19 bis 20.30 Uhr. Veranstaltungsort ist die Ökumenische Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen e.V., Haus der Begegnung, Josef-Sedlmayr-Str. 14, Maisach. Die Gebühr beträgt vier Euro.

NACHBARSCHAFTSHILFE



**Metzgerei Ludwig Schmauß**

Hauptstraße 12 · 82216 Maisach  
Tel. 0 81 41/9 09 55 · Fax 0 81 41/9 01 22

Durchgehend geöffnet! Mo.–Fr. 7.00–18.00 Uhr, Sa. 7.00–12.00 Uhr

**Zu Weihnachten frisches Wild und Geflügel.**

Wir bitten um rechtzeitige Vorbestellung!

Für das in uns gesetzte Vertrauen bedanken wir uns sehr herzlich und wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches und gesundes neues Jahr.



## Chormusik

Am 12. Dezember präsentieren sich die Chöre des Gesangvereins Maisach mit einem Adventskonzert. Beginn ist in der Maisacher Pfarrkirche St. Vitus um 18 Uhr. Neben dem Gemischten Chor bringen der Jugendchor „Sound of Voices“ sowie die Fridolinküken und Fridolinspatzen ein besinnliches und zugleich festliches Programm zu Gehör. Adventliche Weisen und Chorsätze wechseln sich ab mit jubelnden Klängen zum nahen Weihnachtsfest. Nicht zuletzt tragen die insgesamt circa 80 Sängerinnen und Sänger unter der Leitung ihres Dirigenten Christian Meister einige Lieder auch gemeinsam vor. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erbeten. GESANGVEREIN



**Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt!**

Nutzen Sie unsere zertifizierte Service-Werkstatt.

**Jetzt: Danke-Schön-Inspektion**

für PKW ab Bj. 2008 und älter **€ 89.-\***  
 \* ohne Zusatzarbeiten, plus Materialkosten

Hol + Bring Service



**Auto Rasch GmbH & Co. KG**  
 Augsburgener Straße 38/40  
 82256 Fürstenfeldbruck  
 Telefon 0 81 41 / 2 94-0  
 Fax 0 81 41 / 2 94-45  
 www.auto-rasch.de

Unsere Öffnungszeiten für Werkstatt und Teiledienst:



Das Auto.

Täglich 7–18 Uhr durchgehend und Samstag 9–13 Uhr



**Neues Fahrzeug** Ende November konnte die Feuerwehr Gernlinden das neue Löschgruppenfahrzeug vom Typ LF20 bei der Firma Lentner in Hohenlinden abholen. Das Fahrzeug ersetzt das 27 Jahre alte LF8 und wird das Erstausrückefahrzeug der Wehr. Das Löschfahrzeug verfügt neben einem 2000-Liter-Wassertank auch über 200 Liter Schaummittel, die direkt in der Pumpe zugemischt werden können. Es verfügt über 400 Meter Schlauchmaterial und beherbergt neun Sitzplätze. Auf der Anfahrt können sich vier Einsatzkräfte mit schwerem Atemschutz ausrüsten. Zusätzlich erweitern eine Schiebeleiter und ein Sprungretter die technischen Rettungsmöglichkeiten der Feuerwehr. Etliche Geräte des alten Fahrzeuges konnten übernommen werden. Anfang Dezember wird das Fahrzeug nach den nötigen Schulungen in die Alarmierung aufgenommen.

FREIWILLIGE FEUERWEHR GERNLINDEN/FOTO: TB



**Kennenlernabend** Am Freitagabend, 20. November, nutzten rund 15 Jugendliche aus der Asylbewerberunterkunft in der Rudolf-Diesel-Straße die Chance, sich das Thema Feuerwehr im Gerätehaus der Feuerwehr Gernlinden genauer erklären zu lassen. Im Laufe des Abends wurden verschiedene Stationen rund um die Feuerwehr durchlaufen. Unter anderem waren darunter Löschübungen, Erste Hilfe sowie verschiedene Einsatzgerätschaften. Ziel sollte sein, nebenbei auch ein Verständnis für die Abläufe beim Auslösen der Brandmeldeanlage in der Unterkunft der unbegleiteten Jugendlichen zu vermitteln. Der Abend hat allen Beteiligten sehr viel Spaß bereitet. Als Abschluss gab es eine gemeinsame Brotzeit mit den Feuerwehrkameradinnen und -kameraden aus Gernlinden sowie ein Kickerturnier mit gemischten Teams.

FREIWILLIGE FEUERWEHR GERNLINDEN/FOTO: TB

## Gemeinde und Feuerwehren bedanken sich

**Maisach** – Auf diesem Weg möchte sich die Gemeinde Maisach zusammen mit den Kommandanten der Feuerwehren bei allen Firmen bedanken, die ihre Mitarbeiter, die aktiven Feuerwehrdienst leisten, während der Arbeitszeit für den ehrenamtlichen Dienst freistellen. Ohne diese Bereitschaft der Unternehmen wäre die Tageseinsatzstärke oft unterbesetzt und damit die schnellst mögliche Hilfe nur noch eingeschränkt gewährleistet.



Im gesamten Gemeindegebiet von Maisach sind es derzeit rund 280 Aktive, die den ehrenamtlichen Dienst zum Schutz und Wohl ihrer Mitbürger verrichten. Auch von Seiten der Gemeinde ein herzliches Vergelt's Gott an die ehrenamtlichen Frauen und Männer. Ein Dankeschön gilt auch allen deren Angehörige, die bei Übungen und Einsätzen auf sie verzichten müssen.

Bei dieser Gelegenheit möchten wir auch auf ein

wichtiges Anliegen der Feuerwehren hinweisen: Bitte halten Sie Straßen und Wege in Ihrem eigenen Interesse so-

weit frei, dass die gefahrlose Zufahrt bei Lösch- und Rettungseinsätzen gegeben ist.

GEMEINDE/FOTO: TB

### Sternsinger bitte rechtzeitig buchen

In der Pfarrei Maisach werden wir vermutlich nicht genügend Sternsinger haben, um alle Haushalte oder Geschäfte zu besuchen. Wenn Sie einen Besuch in den Tagen vom 3.

bis 5. Januar wünschen, melden Sie dies bitte bis spätestens 31. Dezember im Pfarrbüro an (Telefon 08141/39080 oder unter E-Mail: pv-maisach@ebmuc.de)

PFARREI ST. VITUS



### Blaue Stunde für Maisacher Tafel

„Die Blaue Stunde“ war die siebte Ausstellung der Fotogruppe Maisach. Die Fotografien waren Anregungen zu lebhaften Gesprächen zwischen Besuchern und Ausstellern. 655 Euro hat die Fotogruppe Maisach gespendet. Ein Teil geht an Michael Fiedler für die Maisacher Tafel für Weihnachtspäckchen, der zweite Teil an Kai Thurnau, evangelische Kirchengemeinde, für eine neue Orgel. Unsere Foto zeigt Michael Fiedler (oben Mitte) im Kreis der engagierten Fotografen.

FOTOGROPPE MAISACH/FOTO: TB

### Inkassobüro

Gerlinde Kahn

Einsbacher Str. 5c, 82216 Maisach

Telefon: (0 81 35) 99 12 117

Fax: (0 81 35) 99 12 118

gerlinde.kahn@t-online.de

Mitglied im Bundesverband Deutscher Rechtsbeistände

### MALERMEISTER

Christian Bratzler

Tel. 08141 / 3176845

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten

Lusstraße 6 | Mobil 0157 / 86877109 | info@maler-bratzler.de  
82216 Maisach | Fax 08141 / 3176846 | www.maler-bratzler.de

**TOYOTA** VERTRAGSWERKSTATT

Wir danken

**allen unseren Kunden für ihre Treue und wünschen mit Blick auf das neue Jahr allzeit gute Fahrt.**

- Hauseigene Unfall-Instandsetzung
- Reparaturen, Inspektionen aller Fabrikate
- Gebrauchtwagenverkauf
- Neuwagen-Agentur



**SCHNURRER**  
AUTOHAUS

Ganghoferstr. 27 · 82216 Gernlinden · Tel. 081 42/1 33 57  
www.toyota-schnurrer.de

**KINDERBETREUUNGSEINRICHTUNGEN**



**Für Eulen und Igel** Zum neuen Kindergartenjahr wurde der Elternbeirat des Kispul-Kindergartens gewählt. Für die Igel- und Eulengruppe das ganze Kindergartenjahr über aktiv und engagiert sein werden (vordere Reihe v.l.) Christin Dröschler, Bedrija Bösz, Barbara Helmers, Nadine Kraus, (hintere Reihe v.l.) Roland Leisibach und Sina Novotny.

KISPUL-KINDERGARTEN/FOTO: TB



**Organisationstalent bereits bewiesen** Zu Beginn des neuen Schuljahres 2015/2016 wurde im Schülerhort Emmaus Maisach ein neuer Elternbeirat gewählt. Wie im Vorjahr hat Michael Neudecker die Vorstandschaft übernommen. Weitere Mitglieder im Elternbeirat: Michaela Andritzky (2. Vorsitzende), Felicitas Kirr und Sarah Desmarais (jeweils Protokollführer), Annett Pohle (Presse), Annett Bonesky (Hortausschuss) sowie Manuela Reiber, Diana Mai, Daniela Sauer, Andrea Laue und Iris Feichtmeier. Wie in der Vergangenheit unterstützt der Elternbeirat das Team bei verschiedenen Events. Bereits Ende November stand mit dem Elternkaffee das erste zu organisierende Ereignis an. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit mit allen Eltern sowie dem Hortteam und bedanken uns für das in uns gesetzte Vertrauen.

ELTERNBEIRAT HORT EMMAUS/FOTO: TB

**BRAUMAN TROCKENBAU** **TB**

Schmidhammerstraße 7 82216 Maisach  
 www.brauman-trockenbau.de  
 info@brauman-trockenbau.de

fon 08141 - 31 850 36  
 fax 08141 - 31 850 37  
 mobil 0179 - 9291650

INNENAUSBAU • DACHAUSBAU • RENOVIERUNGSARBEITEN

**Fleißig im Einsatz**

Der Elternbeirat im Germerswanger Kindergarten St. Michael wurde zu Beginn des neuen Kindergartenjahres gewählt und ist bereits fleißig im Einsatz für die kommenden Veranstaltungen und Feste. Unser Foto zeigt (v.l.) Sabrina Wulfers, Jesse Lehmann, Urszula Ozga, Romy Wendl, Petra Strixner und Regina Köck

KINDERGARTEN GERMERSWANG/FOTO: TB



**Literaturtag**

Am 20. November war der Vormittag an der Orlando-Lasso-Realschule Maisach der Literatur gewidmet. Die Kinderbuchautorin Martina Türschmann besuchte uns, um allen fünften Klassen aus ihrem Buch „Miesegrim in Gefahr“ vorzulesen. Großer Dank gilt Roland Sellmaier, der die finanziellen Mittel für das Projekttag zur Verfügung stellte.

REALSCHULE/FOTO: TB



**Kraft tanken**

Nicht mit großen Gewichten sondern mit dem eigenen Körpergewicht, mit Kurzhandeln, Deuserbändern oder TRX-Band können Mitglieder der TSG Maisach ihren Körper im Outdoorbereich des Krafraumes stählen. Der Bereich eignet sich bei entsprechender Kleidung auch für die kalte Jahreszeit. Infos per E-Mail: info@tsgmaisach.de.

TSG MAISACH/FOTO: TB



Felix Neureuther

Jetzt online informieren!

**Energie, die viel bewegt. Unser Engagement für die Region.**

Als regional verwurzelt Unternehmen unterstützt Energie Südbayern die Region auf vielfältige Weise und engagiert sich traditionell auch für Bildung, Kultur, Sport, Soziales und Umwelt.

Weitere Informationen hierzu sowie zu unseren attraktiven Angeboten finden Sie online oder unter 0800 0 372 372 (kostenlos).

www.esb.de/engagement **ESB** ENERGIE SÜDBAYERN

Stadtwerke München



## Energie für Maisach

**Hohe Kundenfreundlichkeit, faire Angebote und fest in der Region verankert** – die Stadtwerke München sind Ihr verlässlicher Partner für Strom und Erdgas. Wir bieten Ihnen eine nahe und zuverlässige Energieversorgung, ein faires Preis-Leistungs-Verhältnis sowie einen ausgezeichneten Kundenservice.

**Wechseln auch Sie!**

 [www.swm.de](http://www.swm.de)

 0800 0 796 333 (kostenfrei)

 [neukunden@swm.de](mailto:neukunden@swm.de)

**LEGENDE VON ST. MARTIN GEFEIERT**



**Mit Geschwistern gefeiert** Die Kinder des Kinderhauses St. Bartholomäus in Überacker haben mit ihren Geschwistern und Familien das St. Martinsfest gefeiert. In einem feierlichen Gottesdienst am Nachmittag haben die Vorschulkinder des Kinderhauses die Legende von St. Martin nachgespielt, der seinen Mantel geteilt und so einem armen Bettler geholfen hat. Danach zogen die Kinder mit ihren selbstgebastelten Laternen von der Kirche aus in einem farnefrohen Umzug zum Kinderhaus. An mehreren Treffpunkten wurden kurze Stopps eingelegt, um gemeinsam mit Gitarrenbegleitung verschiedene Martinslieder zu singen. Im Garten des Kinderhauses, der mit bunten Lichterketten geschmückt war, feierten die Familien dann bei Kinderpunsch, Glühwein und frischen Bratwurstsemmeln weiter. Aufwärmen konnten sie sich an einem kleinen Lagerfeuer. KINDERHAUS ST. BARTHOLOMÄUS/FOTO: TB



**Kinder besuchen Tagespflege** Am Tag nach St. Martin besuchten die Elefantenkinder des Kinderhauses St. Vitus die Gäste der Tagespflege bei der Nachbarschaftshilfe in Maisach. Sie wurden bereits erwartet und zogen mit leuchtenden Laternen und Rhythmusinstrumenten singend in den Raum. Anschließend wurden Martins- und Spiellieder vorgetragen. Einige Kinder erzählten von ihren Omas und Opas. Wir stellten fest, dass sowohl die älteren Menschen wie auch die Kinder Hilfen in ähnlichen Bereichen benötigen. Der Einladung die Massagestühle der Nachbarschaftshilfe auszuprobieren folgte die Elefantengruppe gerne. Das automatische Auf- und Abfahren bereitete großen Spaß. Der Besuch war ein kleiner Beitrag die Kinder offener und sensibler für ältere Menschen zu machen. Für die Gäste der Nachbarschaftshilfe gab es Erinnerungen an vergangene Tage. KINDERHAUS ST. VITUS

**Singen und Teilen**

Der Kindergarten Bruder Konrad lud Groß und Klein zum Laternenumzug ein. Um 17 Uhr ging es endlich los. Der Fanfarenzug spielte auf und die Kinder zogen Hand in Hand mit ihren Erzieherinnen in die Kirche ein. Dort versammelten sich die Kleinen um den Altar und sangen uns die schönsten Martinslieder vor. Dieses Jahr spielten drei talentierte Kinder das Martinsstück und erinnerten uns so an die Zeit des Teilens. Durch den Fanfarenzug Gernlinden musikalisch unterstützt, marschierten Kinder mit den schönen, selbstgebastelten Laternen und Erwachsene singend in Richtung Schlittenberg, allen voran der heilige Martin zu Pferde.



KINDERGARTEN BRUDER KONRAD/FOTO: TB



**Selbst gebastelt** Am 11. November war es endlich wieder soweit und die Kinder des AWO Kinderhauses Tausendfüßler durften ihre selbst gebastelten Laternen erleuchten lassen. Die Laternen der Kindergartenkinder wurden liebevoll mit Geistern, Burgen und anderen Figuren gestaltet, aber auch die Krippenkinder haben kreative Laternen in Form von Maikäfern und Libellen geschmückt. Stolz wurden die leuchtenden Werke abends den Eltern präsentiert. Mit fröhlichem Gesang spazierte der beeindruckend lange Laternenzug seinen Weg. Zurück am Kinderhaus durften sich Groß und Klein am Buffet mit Kinderpunsch und Glühwein bedienen und den Abend gemütlich am Lagerfeuer ausklingen lassen. Die Kinder freuen sich jetzt schon auf das nächste Laternenfest. AWO-HAUS TAUSENDFÜSSLER/FOTO: TB

**Maisacher Tiefbau**  
 Kanal-Erdarbeiten und Wasserhaltung  
 Meisterbetrieb **Peter Partsch**  
 Rottbach  
 Schmiedstraße 4  
 82216 Maisach  
 Telefon 08135/8093  
 Telefax 08135/8849

**NIEDERREITER**  
**Automobile**  
 Reparaturen und Service für sämtliche Kfz-Fabrikate  
 82216 Rottbach · Deisenhofener Str. 1 · Tel. 08135/478  
 Niederreiter-Automobile@t-online.de · Fax 08135/8463

**SPENGLEREI · BEDACHUNGEN**  
 DACHSANIERUNG  
 DACHFLÄCHENFENSTER  
 BALKONABDICHTUNG  
 GARAGENABDICHTUNG  
 WANDVERKLEIDUNG

**PAULIC**  
 Ihr Partner für Dach und Wand  
 Stefanusstraße 20  
 82216 Stefansberg  
 Tel. 08141/94924  
 Fax 08141/30110

*Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr*





**Konzert-Vorbereitung** Auf Hochtouren laufen bereits die Vorbereitungen der Blaskapelle Maisach auf das diesjährige Weihnachtskonzert. Am Donnerstag, 17. Dezember, laden die Musiker unter der Leitung von Franz Kellerer um 20 Uhr in die örtliche Pfarrkirche St. Vitus ein, um die Besucher mit besinnlicher und unterhaltsamer Weihnachtsmusik auf die bevorstehenden Feiertage einzustimmen. Der Eintritt ist frei.

BLASKAPELLE/FOTO: TB



## Rhythmische Fortbildung gefördert

**Maisach** – Während der Herbstferien absolvierten Spieler aus dem Ensemble I des Akkordeonorchesters Maisacher Würfel in der Musikakademie Altglofsheim einen viertägigen Orchesterfortbildungskurs „Teens&Rhythm“ mit Jürgen Farkas. Mit viel Ausdauer und vor allem rhythmischer Genauigkeit wurden fünf Sätze ver-

schiedenen Charakters aus „Fresh Air“ von Hans-Günther-Kölz mit Disziplin und Witz mit Jürgen Farkas einstudiert und bei der Abschlussveranstaltung mit einem anspruchsvollen Bodypercussionstück „Flamenco“ unter großem Beifall vorge- tragen. Jürgen Farkas, Absolvent des Trossinger Hohnerkonservatoriums und Dozent

für Jugendseminare sowie Dirigent des Akkordeonlandesjugendorchesters Baden-Württemberg gelang es die bunt zusammengewürfelte Orchestertruppe in diesem Fortbildungskurs zu begeistern und zu Höchstleistungen anzuspornen. Alle Mitspieler konnten viele musikalische neue Impulse mit nach Hause nehmen. **WÜRFEL/FOTO: TB**



**Eifrig gebastelt** Der Obst- und Gartenbauverein Maisach bastelte mit 12 Kindern am Buß- und Betttag Vogelfutterstellen zum Aufhängen für Bäume in Form von Mäusen und Raupen. Mit großer Begeisterung gestalteten die Kokosnüsse und Blumentöpfe. Gefüllt wurden diese dann mit Futter für die kalte Jahreszeit für die Vögel.

OGV MAISACH/FOTO: TB

## Herbstkonzert

Das Herbstkonzert der Musikschule Maisach/Gernlinden fand erstmals im SeniVi-ta in Gernlinden statt und war für alle ein großer Erfolg. Das Publikum aller Altersklassen war bunt gemischt. Die Schüler der Musikschule präsentierten Meisterwerke aus der Klassik und Moderne.

MUSIKSCHULE/FOTO: TB



**Herbstversammlung** Bei der diesjährigen Herbstversammlung des Obst- und Gartenbauvereins Maisach wurden zahlreiche Mitglieder für 25- und 40-jährige Mitgliedschaft beim Verein geehrt. Ein sehr interessanter Vortrag zum Thema „Der bienenfreundliche Garten“ von Frau Winetsberger rundete die Veranstaltung ab.

OGV MAISACH/FOTO: TB

## Workout statt Bournout

**Maisach** – „Fitte Männer – Workout statt Burnout“ – das ist eine Männersportgruppe für Einsteiger, Wiedereinsteiger und bereits regelmäßig aktive Männer. Diese trifft sich jeweils am Freitag von 18.15 bis 19.45, Uhr in der Schulturnhalle Gernlinden. Zu einem Block gehören zehn Übungseinheiten, Einstieg jederzeit möglich.

Dieses Sportangebot richtet sich an Männer jeden Alters und jedes Leistungsstands. Fitness und Gesundheitsorientierung mit Muskelkräftigung und angepasstem Ausdauertraining stehen im Vordergrund. Die Inhalte des Stundenhauptteils werden abwechslungsreich aufgebaut. Jeder Teilnehmer kann seine Trainingsintensität

selbst gestalten. Ergänzt werden die Inhalte je nach Wunsch der Gruppe mit modifizierten Sportarten, Outdoorsport oder kurzen Entspannungseinheiten. Angeleitet wird die Gruppe von qualifizierten Übungsleitern. Auskünfte (auch zu den Gebühren) bei jedem Training oder Peter Rampp (Telefon 08142/3989). **TSV GERNLINDEN**

**Fliesen - zeitlos schön**

*Canff* seit 1932  
Fliesen · Bäder · Ambiente

- FLIESEN
- VERKAUF & BERATUNG
- BÄDER
- KOMPLETTBADSANIERUNG
- SANITÄR
- GARDINEN & WOHNEN

[www.fliesen-ffb.de](http://www.fliesen-ffb.de)  
J.-G.-Gutenberg-Str. 28 • 82140 Olching • Tel. 08142/47780

**Frisch vom Bauernhof**  
aus eigener Haltung und Schlachtung

- Ochsen- und Rindfleisch
- Vollmilchkalbfleisch
- Eier
- Schweinefleisch
- Geflügel

verschiedene Wurstwaren aus eigener Herstellung • Partyservice

Öffnungszeiten:  
Freitag 9.00–17.00 Uhr, Samstag 8.30–12.00 Uhr  
Jeden Freitag Wochenmarkt in Maisach am Rathaus!

Fam. Widmann  
82216 Überacker • Fußberg 4 • Telefon 081 35/4 32

**Bentenrieder**  
Kfz-Meisterbetrieb  
Pächter: Thomas Müller e. K.

Ober-Weg Nord 6 • 82216 Gernlinden  
Tel. 0 81 42 / 2 05 78 • Fax 0 81 42 / 44 95 90  
[firma.bentenrieder@t-online.de](mailto:firma.bentenrieder@t-online.de) • [www.bentenrieder.de](http://www.bentenrieder.de)

★ Service aller Fabrikate • Unfallinstandsetzung ★

Wir wünschen ein friedvolles Weihnachtsfest  
und allzeit eine gute Fahrt!

**HEIMATBÜHNE GERNLINDEN**



**„Regnwurmorakel“** Die Herbstaufführungen der Heimatbühne Germlinden wurden erfolgreich beendet. Das diesjährige Stück „Regnwurmorakel“ wurde von den Theaterfreunden sehr gut angenommen und wir konnten zahlreiche Gäste begrüßen. Wir möchten uns deshalb bei allen für das rege Interesse bedanken und würden uns weiterhin auf Ihren Besuch freuen. Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches und ruhiges Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

HEIMATBÜHNE GERNLINDEN/FOTO: TB



**Ehrungen** In diesem Jahr hatten wir zwei Ehrungen für die langjährige Zugehörigkeit zur Heimatbühne Germlinden. Seit 40 Jahren steht uns mit Rat und Tat unser Karl Heinz Wenhart zur Seite sowie mit einer 25-jährigen Mitgliedschaft unser Herbert Zimmermann, der auch als Kassier in der Vorstandschaft tätig ist. Wir hoffen, dass uns die beiden noch viele weitere Jahre begleiten. Unser Foto zeigt (v.l.): Karl Heinz Wenhart, Ute Zimmermann, Herbert Zimmermann, Heidi Probst und Rudi Stark.

HEIMATBÜHNE GERNLINDEN/FOTO: TB

**DANCE CORPORATION**



**Geschafft** Am 28. November begeisterte die Dance Corporation Maisach ihr Publikum mit ihren neuen Showprogrammen für 2016. Dank der Liveband „Performer“ kamen auch die Gäste reichlich zum Tanzen – zwischen den Auftritten der DC Kids unter dem Motto „Ritmo do Brasil“, einer Reise durch die feurigen Rhythmen im Dschungel Südamerikas, und der Erwachsenengruppe. Deren Show „Welcome to the twenties“ entführt die Zuschauer in das Chicago der 20er Jahre. Der Verein freut sich über die gelungene Präsentation und auf die kommende Saison. Kontaktieren Sie uns bei Interesse an einem Auftritt telefonisch unter 0176/29088531.

DANCE CORPORATION/FOTO: TB



**Kinderfasching** Mit großen Schritten nähern wir uns den bei Groß und Klein beliebten Kinderfaschingsbällen der Dance Corporation. Sie finden im Bürgerzentrum Germlinden statt: der erste am Sonntag, 10. Januar, und der zweite am Sonntag, 31. Januar. Jeweils von 14 bis 17 Uhr wird ein abwechslungsreiches Programm an Spiel und Spaß geboten, Einlass ist jeweils um 13 Uhr. Karten sind ab sofort im Vorverkauf unter 0176/29088531 oder an der Tageskasse zu sechs Euro für Erwachsene oder fünf Euro für Kinder erhältlich. Außerdem gibt es Auftritte unserer beiden Showtanzgruppen und zum Abschluss eine Prämierung der schönsten Kostüme.

DANCE CORPORATION/FOTO: TB

**ROBERT RENTZSCH**  
**Heizung + Sanitär**  
 Heizung + Sanitär + Solartechnik + Schwimmbadbau  
 + Photovoltaikanlagen  
**Tel. 0 81 42 / 4 70 08 Fax 0 81 42 / 44 30 96**  
 82216 Germlinden, Hakenstraße 5, robert@rentzsch-heizungsbau.de

**WALDSCHÜTZEN GERNLINDEN**



**Saison noch nicht zu Ende** Alle Jahre wieder luden die Waldschützen Germlinden ihre Schützen – egal ob jung oder alt – zum alljährlichen Adventschießen am Dienstag, 10. November, und Freitag, 13. November, ein. So konnten sich die Mitglieder des Vereins beim Schießen nach Blatt'l wieder viel Nützliches zur Dekoration und Leckereien zur Adventszeit sichern. Insgesamt 25 Schützen freuten sich über die schönen Adventspreise. Der 1. Schützenmeister Horst Gnida und der Sportleiter Gerhard Schwarz freuten sich über insgesamt 37 Teilnehmer. Aber, das Jahr ist noch nicht zu Ende. Am Dienstag, 1. Dezember, findet das Nikolausschießen für die Jugend, am Freitag, 4. Dezember, das begehrte Sauschießen und am Freitag, 11. Dezember, die Jahresabschlussfeier mit dem Besuch des Nikolaus statt. Die Vorstandschaft der Waldschützen Germlinden freut sich, wenn wieder viele Mitglieder daran teilnehmen.

WALDSCHÜTZEN GERNLINDEN/FOTO: TB

**Der Schreiner machts g'scheit!**  
 Möbel und Küchen und Essplätze vom Schreiner sind individuell planbar, hochwertig und kosten unterm Strich auch nicht mehr! **Fragen Sie uns!** Überzeugen Sie sich in unserer Ausstellung oder besuchen sie uns im web!  
  
 Ist ein Hobel so scharf wie Chili? **www.huber-wohnen.de**  
 Huber Schreinerei/Küchenstudio · Moorenweis · Tel. 08146/7597



**Was ist wo?** In dieser Ausgabe des Mitteilungsblattes haben wir Sie auf Seite 4 gefragt „Wo können wir dieses alte Handwerk noch beobachten?“ In der Brauerei Maisach werden in der über 100 Jahre alten, noch voll funktionsfähigen Pichanlage auch heute noch Holzfässer gepicht. Darunter versteht man das Auskleiden der Fassinnenfläche mit einem speziell aufbereiteten Naturharz, das in der Fachsprache als Pech bezeichnet wird. Mit dem beheizbaren Pichbock wird flüssiges, 200 Grad heißes Pech in die Holzfässer gespritzt, um eine glatte und dadurch leicht und hygienisch zu reinigende Innenfläche zu erhalten. GEMEINDE/FOTO: TB

## Knapper Sieg bei Wanderpokal

**Maisach** – Das insgesamt 38. Gemeindefestwanderpokalschießen wurde mit 214 teilnehmenden Schützen aus den fünf Vereinen der Gemeinde Maisach beendet. Den Wanderpokal konnte auch in diesem Jahr, jedoch diesmal nur ganz knapp, Bavaria Maisach mit nach Hause nehmen. Zweiter und knapp dahinter war Kleeblatt Überacker vor Maleiche Malching. Die letzten beiden Plätze des Wettbewerbs belegten der Gastgeber Almräusch Gernerswang und die Waldschützen Germlinden.

Das obere Foto zeigt neben den Blattl-Besten (v.l.) Gerhard Hilgers/Germlinden, Martin Staffler für seinen Bruder Sebastian/Malching auch den Pokalgewinner aus Maisach

Willy Westermair und 2. Bürgermeister Roland Müller; außerdem Michelle Strobl/Überacker, Vereinsvorstand aus Gernerswang Günter Strauß, Josef Skoff/Maisach und Johannes Steber/Gernerswang.

Das untere Foto zeigt den neuen Gemeindegönig Bernhard Kraetschmer aus Malching (3. von rechts) mit seinen Vertretern Florian Hainzinger/Maisach (vorne) und Christian Richter/Gernerswang (4. v.l.), die umrahmt werden von den Orts-Schützenkönigen und 2. Bürgermeister Roland Müller.

SCHÜTZEN GERMERSWANG/ FOTO: TB



## Gaumeisterschaft der Bogenschützen

**Maisach** – Am 21. und 22. November haben die Bogenschützen die Gaumeisterschaft in der Grundschule Maisach ausgetragen. Gemeldet waren 70 Teilnehmer aus sechs Ver-



einen. Die Bogenschützen aus der Großen Kreisstadt Fürstenfeldbruck, den Gemeinden Gröbenzell, Maisach und Mammendorf sowie aus den beiden Städten Olching und Puchheim haben neue erfolgreiche Gaumeister in unterschiedlichen Bogenklassen in ihren Reihen.

Die Gaubogenreferentin Diana Eisenhofer hat die Bogenschützen in notwendige 24 Wertungsklassen eingeteilt. Nix ist fix, sie wurde während dem Turnier herausgefordert die Schützen neu einzuteilen und einen neuen

Zeitplan aufzustellen, was ihr mit Bravour gelungen ist. Der BSC Maisach als Ausrichter war mit seinen Mitgliedern sehr gut organisiert die Scheiben aufzustellen, die Entfernungen genau auszumessen

und zu markieren sowie über EDV-Steuerung Start und Zeitlimit über Bildschirme anzuzeigen und Ergebnisse auszuwerten. So nahm die Meisterschaft einen guten Verlauf. BSC MAISACH/FOTO: TB

## Einkehrtag und Ermunterung

**Maisach** – Am 9. November trafen sich insgesamt 44 Frauen und zwei Männer zum Einkehrtag des Katholischen Frauenbundes Maisach am Petersberg. Mit einem Sonnentanz stimmten wir uns auf unser Thema „Frieden“ ein. Altabt Odilo Lechner ermutigte uns: „Wir hier können die vielen Kriege auf der Welt nicht beenden, aber wir können Frieden in kleinen Schritten in unserer unmittelbaren



Umgebung schaffen.“

Ein Großteil der TeilnehmerInnen besuchte in der Mittagspause die Basilika auf dem Petersberg. Die Marienlieder, die spontan gesungen wurden, klangen durch die Akustik des Kirchenraumes außergewöhnlich schön und berührend. Wir beendeten unseren Einkehrtag mit einem Gottesdienst. Altabt Odilo Lechner spendete jedem einzelnen einen persönlichen Segen. Ein Lichtertanz bildete den Abschluss unseres Zusammenseins. Vielleicht brachte dieser Tag für jeden von uns ein bisschen Frieden in unsere Herzen, den wir weiter geben können.

FRAUENBUND/FOTO: TB

**Wir suchen**  
Häuser und Wohnungen im westlichen Landkreis von Fürstenfeldbruck zum Kauf für unsere Kunden.  
Ihr Immobilienfachmann der Sparkasse Fürstenfeldbruck: Jürgen Dammasch  
Tel. 08141 407 472  
www.sparkasse-ffb.de

Sparkassen Immobilien VERMITTLUNG  
Größter Makler in Bayern

Wenn der Mensch den Menschen braucht ...  
Wir sind für Sie da.

**Hanrieder**  
BESTATTUNGEN

Ihr Partner auf allen Friedhöfen.  
Telefon 081 41 - 6 31 37  
www.hanrieder.de

**STIHL DIENST** **Popp Gartengeräte**

Rasenmäher · Rasentraktoren  
Schneeräumgeräte · Techn. Gase  
Verkauf · Verleih · Reparatur

Liebigstraße 13 · 82256 FFB/Hasenheide  
Tel. (0 81 41) 666667 · Fax (0 81 41) 666668  
info@popp-ffb.de · www.popp-ffb.de



**Neue Trikots** Die Jungkicker des TSV Gernlinden sind mit neuen T-Shirts, Shorts und Stutzen ausgestattet worden, die von einer Existenzgründercoaching und privaten Arbeitsvermittlung aus Fürstfeldbruck gestiftet wurden. Die Mannschaft der E2-Jugend, die Trainer und die Jugendleitung bedanken sich ganz herzlich bei dem Sponsor, TSV GERNLINDEN/FOTO: TB



**Talente unterstützt** Die Spieler der F2-Junioren des SC Maisach haben mit ihren Trainern Andreas Hombach und Torsten Gräbe allen Grund zur Freude. Florian Raczek, hat der Mannschaft einen kompletten Satz Trikots überreicht. „Ich möchte den Trainern für die bisher hervorragende Jugendarbeit danken“ sagte Florian Raczek. SC MAISACH/FOTO: TB

**Wussten Sie schon?**



...dass der Kirchturm in Maisach um 1756 neu errichtet wurde und ursprünglich gute 28 Meter hoch war. 1929 wurde der durch den Kirchenneubau 1909 zu kleine Turm, um fünf Meter erhöht und misst heute circa 33 Meter und ist damit der höchste Kirchturm in Maisach. Der Gernlindner „Kirchturm“ ist mit 13 Metern der kleinste Turm einer Pfarrkirche im Gemeindegebiet. Eigentlich hätten auch die Gernlindner einen Kirchturm verdient, aber durch die damals geltenden Bauhöhenbeschränkungen durch den Fliegerhorst war dies nicht möglich. Und so musste sich der Kirchenneubau (17 Meter Höhe) mit einem als „Glockenträger“ konzipierten 13 Meter hohen Turm begnügen.

**Junge „Siebziger“**

Zum Klassentreffen des Jahrgangs 1945 gab es ein Wiedersehen der ehemaligen Schüler in Gernlinden. Vor 64 Jahren waren sie „Erstklässler“. Heute können sie auf siebzig Lebensjahre zurückblicken. Da gab es viel zu reden, über Vergangenes und Gegenwärtiges, aber auch über die Vorhaben in der Zukunft. In fünf Jahren will man sich wieder treffen.

GERD WÜRFEL/FOTO: TB



**Kirchweihsschießen**

Beim Kirchweihsschießen der Schützengesellschaft Bavaria Maisach hatten sich insgesamt 58 Schützen beteiligt. Als Preise wurden wieder Gänse, Enten, Poularden und Hähnchen passend zur Kirchweih ausgeschossen. König wurde Klaus Junge mit einem 82,95 Teiler, Zweiter Josef Skoff (149,85) Teiler und Dritter 1. Jugendleiter Berhard Maister (220,05). BAVARIA SCHÜTZEN

**3 SCHEINE FÜR 1 NEUEN ABONNENTEN**

Empfehlen Sie das Fürstfeldbrucker Tagblatt oder die Germeringer Zeitung und wir schenken Ihnen 80 Euro für jeden neuen Abonnenten.\*  
Übrigens: Auch Nicht-Abonnenten können neue Leser werben!

\*Angebot gilt bis 31.01.2016 für die gedruckte oder digitale Ausgabe. Danach 60 Euro Prämie.

**Nur jetzt:  
80 Euro  
für Sie!**

Jetzt bestellen!

Tel. 089 / 53 06 777

www.merkur.de/gabentisch



Willkommen daheim.